

**Cómo buen asturiano,  
amarás a Asturias so-  
bre todas las cosas.  
Amar a Asturias no ex-  
cluye, antes fortale-  
ce, el amor a España.**

# REGION

Diario de Información  
gráfica y literaria, des-  
cuido de todo com-  
promiso con perso-  
nas, entidades y agru-  
paciones políticas.

Año V.—Número 1.279

Oviedo, domingo 10 de julio de 1927

10 Céntimos

## NOS DICE EL GOBERNADOR...

### Si es cierto que la crisis de trabajo aumenta, no lo es menos que la vida está carísima.—¡Cuando se asombran en la Dirección de Abastos!—Los Municipios y su capacidad contributiva

#### DE PERFECTO ACUERDO

El gobernador viene leyendo a diario en REGION los interesantes escritos del señor Merello.

En muchas de las conclusiones formuladas por el distinguido escritor coincide con el señor Caballero.

Por ejemplo, en lo que se refiere al emplazamiento de depósitos dentro de terrenos de las Juntas de Obras. Estas recaban para sí el derecho de construir y explotar esos depósitos.

—En ley tendrán razón, pero es evidente que un particular construye en condiciones más económicas que el Estado. Esto lo primero. No es menos evidente que un particular administra en condiciones más económicas que el Estado.

Pero, en fin, allá van leyes...

#### NO SON TANTOS LOS DESPEDIDOS

—A propósito—le hemos preguntado—¿son muchos los despedidos en las minas?

—Muchos, no... Bueno, bastantes, pero no tantos como se ha dicho. En Turón se despidieron más de los 360, pero se trata de obreros de construcción, que trabajaban en unas obras que terminaron.

—¿Y en la Hullera Española?

—En la Hullera Española no hubo despedidos; los habrá. Los hubo también, como ustedes saben, en la Empresa Solvay y Compañía. Y los hay en Duro Felguera, que dispuso el cierre de una mina porque los obreros se negaron a trabajar con un individuo considerado como esquirol en la mina "Pulco". Para evitarse nuevos disgustos la Empresa optó por cerrar la mina.

—¿Nada más?

—Nada más.

#### IMPORTANTES OBRAS DE ADOQUINADO

Nos dijo luego el gobernador que anteayer fué el concurso para las obras de adoquinado de carreteras en las travесías de esta ciudad.

En total tres kilómetros de línea, cuyo costo se aproxima al millón de pesetas.

Se presentaron dos pliegos, uno de los cuales ofrece la rebaja del uno por ciento.

#### Nuestro Concurso de Belleza

### Hoy termina la publicación de cupones

Hoy termina la publicación de los cupones para nuestro Concurso de Belleza entre las obreritas asturianas. Mas para que los que deseen enviar votos tengan tiempo para hacerlo sin apresuramientos, damos tres días de plazo, pasados los cuales se cerrará en absoluto la admisión de cupones y se procederá al escrutinio.

Como este plazo no ha de tener dilaciones de ninguna clase, aconsejamos a cuantas personas tengan pensado enviar votos lo hagan dentro de estos tres días improrrogables.

Parece que el concurso se adjudicará el martes, dando inmediatamente comienzo las obras.

#### LOS MUNICIPIOS Y SU CAPACIDAD CONTRIBUTIVA

También fueron objeto de de-

tenido examen las declaraciones del alcalde de Gijón, publicadas en nuestro número de ayer.

Con el señor Tuya reconoce el gobernador que el problema magno de Gijón está en las aguas y en el alcantarillado.

Nosotros le preguntamos:

—¿Cree usted que Gijón encontrará el dinero que necesita para esa gran obra?

—¡Pues no ha de encontrar!... Si lo que sobra es dinero. ¡Si los Bancos están pletóricos de dinero!

Vino luego lo que ya en el

señor Caballero es idea acuciadora; la capacidad contributiva de los Municipios de Oviedo y Gijón. En opinión del gobernador, sus presupuestos son excesivamente raquíticos. Se deberían ampliar y ampliar mucho, en más del doble.

—No he creído nunca que el Municipio de San Sebastián tenga más capacidad adquisitiva que cada uno de estos dos. Y sin embargo, su presupuesto es de diez millones.

#### ¿COMO SERA ELLO!

A otra cosa, que también este tiene perendengues.

Dando vueltas la conversación vino a recaer en la carestía de la vida.

De pronto nos dijo el gobernador:

—¿Saben ustedes una cosa muy chusca?

—¿...?

—Que el director general de Abastos telegrafió expresando su extrañeza porque entre las tarifas de precios que recibe de toda España, figura Asturias a la cabeza y por encima de todas.

Es decir, que hasta en la Dirección general de Abastos se asombran de lo caro que resulta comer y vivir en esta provincia. ¡Cómo será ello!

—Ese es mal ya muy viejo, señor gobernador. ¿Por qué no toma alguna medida enérgica la Junta provincial?

—Porque no puede, señores, ¡porque no puede! Lo más difícil de vencer es la resistencia del público consumidor, y especialmente de las criadas, casi siempre en confabulación con los expendedores. ¡Y luego estos expendedores sin conciencia, dignos de una celda en la cárcel...!

Nos presenta un caso. En Salinas hay un carnicero, solo. Cuando llega el verano sube el precio de la carne porque se porque le da la gana.

Poco ha se le impuso una multa de 250 pesetas... Bueno, pues como si le tocasen las castañuelas. Sigue vendiendo la carne al precio que quiere.

—Pues ahora—concluye—se le va a cerrar el establecimiento. ¡Veremos después a quién clama!

#### En Avilés

### Dos certámenes

Con motivo de las próximas fiestas de San Agustín, la Comisión de festejos, con la cooperación del Ayuntamiento y del Orfeón, ha organizado un gran certamen literario con un premio de arte al mejor canto a Avilés.

Hay otros diversos premios a temas interesantísimos.

Y ha organizado asimismo un gran certamen nacional de Orfeones, con varios premios. El primero de 6.000 pesetas, el segundo de 3.000, el tercero de 2.000 y el cuarto de 1.000 pesetas.

En nuestro número próximo publicaremos con toda la necesaria amplitud los temas y las bases de ambos concursos.



La intrépida aviadora alemana Thea Rasche, que en seis horas y media ha efectuado el vuelo Berlín-París. La señorita Rasche quiere hacer el vuelo directo París-New York. (Foto Vidal)

## REGION

Concurso de belleza entre las obreritas asturianas  
Voto a favor de la fotografía número \_\_\_\_\_

### Para setiembre se inaugura el Reformatorio

Ayer hablamos unos instantes con el secretario del Tribunal para Niños delincuentes, nuestro buen amigo señor Pumares. Le preguntamos:

—¿Cuándo será la inauguración del Reformatorio?

—Para setiembre, coincidiendo con los festejos de San Mateo acaso. Las obras aún no están terminadas y además hemos de esperar a que los frailes que se harán cargo del Reformatorio terminen el curso que están estudiando, referente todo él a las funciones que en el Establecimiento han de desempeñar.

—¿Qué funciones tendrán a su cargo?

—Desde luego, todas las de régimen interior.

—¿Pagarán algo por estancia los niños reclusos en el Reformatorio?

—Desde luego, los padres de los chicos han de contribuir en la medida de su capacidad al sostenimiento de la estancia de sus hijos reclusos. Si son ricos, la pagarán en su totalidad; si son pobres, pagarán una parte, y si su pobreza fuera extrema, llegarán a pagar cantidades mínimas hasta de veinticinco céntimos. La cuestión es que todos contribuyan a la carga en la medida de sus fuerzas.

—¿Qué coste representa la estancia de un niño un día?

—Aproximadamente, unas cuatro pesetas. Esto, con vestido y todo. El Estado nos da también una cantidad por cada niño.

—Los niños, ¿estarán uniformados?

—Ese es un extremo que aún no pensamos con deenimiento.

Y no hablamos más con el señor Pumares. De nuestra cosecha diremos que el Reformatorio puede inaugurarse con una magnífica fiesta que abrigará las que entonces se celebren en Oviedo y que puede dejar un remanente de importancia al Establecimiento,

NUESTRAS ENCUESTAS

# Lo que más urgentemente necesita Avilés

Por encargo del querido director de este diario, y como corresponsal informativo del mismo, me he entrevistado con el alcalde don Valentín Alonso García, para preguntarle:

—¿Qué es lo que cree que Avilés necesita más urgentemente?

El señor Alonso nos contestó: —Considero lo más urgente para el progreso de Avilés la unión de los avilesinos. Mientras persistan personalismos políticos y prejuicios sociales o de otra índole, más o menos fantásticos o reales, toda actividad tendrá un lento desarrollo. Lo primero, por tanto, aunar nuestros esfuerzos en beneficio del pueblo. Y después... la eterna aspiración.

Lo urgente de ayer, de hoy

y no sé de cuanto tiempo: el puerto.

Menos "calderetas" y discusiones políticas, y más actividad. Nada se opone a que cada cual coadyuve dentro de su campo o esfera, o simplemente con su esfuerzo personal al engrandecimiento y prosperidad de Avilés, ni nadie, por muy alto que esté o crea estar debe rehuir ni rechazar la colaboración del pueblo en defensa de su propia vitalidad.

Puerto, puerto y puerto. Pensando en el presente y pensando en el porvenir. Eso es lo que a todas horas y con toda urgencia clama Avilés.

Lo demás se nos dará por añadidura.

L. PEREZ



Don Valentín Alonso García, alcalde de Avilés.

Las fiestas tradicionales

## La verbena de S. Isidoro

Ayer se celebró con gran animación la verbena de la Sociedad San Isidoro. Se colgaron banderitas y farolillos a la veciana en las calles de Magdalena y parte de Campomanes y Leopoldo Alas. Se llevaron orgánicos, músicas del país y la banda "La Instrumental Ovetense" interpretó lo mejor de su extenso repertorio en un quiosco construido a este efecto.

Duró la animación hasta altas horas de la madrugada, en que el desfile de los verbeneros se hizo obligatorio.

Hoy se celebrará el reparto del pan y del vino, fiesta que promete estar muy animada. Se verificará en la confluencia de las calles de Campomanes y Leopoldo Alas desde las primeras horas de la mañana hasta la una de la tarde.

Por la tarde se celebrará una animada romería.

Insignias, gemelos, sortijas, imperdibles, alfileres corbata, etc., propiedad del O. F. C.

De venta en LA ESMERALDA  
Cimadevilla, S.-Tel. 676

DE LUTO

## Don Antonio Alvarez Aza

A lo mejor de la vida, rodeado del cariño de su amantísima esposa e hija, baja al sepulcro este hombre joven, pues solamente 36 años contaba, tras rudo batallar con el destino.

Abogado de profesión, habiendo ejercido el cargo de juez municipal con gran acierto y rectitud, por ello era unánimemente querido y apreciado. Asimismo despachando en su bufete de abogado, procuró siempre amoldar sus consultas en la estricta verdad, y así era de ver las numerosas personas que a consultar con don Antonio diariamente acudían.

Pues todo su saber y valer, ponía a disposición de su amado pueblo. Y hoy tenemos que recordar los que por amigos suyos nos teníamos, lo mucho que por Mieres hizo. Cuando la última reorganización del Orfeón, cuando aún no había conquistado la masa coral nombre ni laureles, este hombre, gran amante de todo lo que a progreso se refería, se puso a su disposición, y él fué el que hizo su presentación en los Centros oficiales de Oviedo, como él sabía hacerlo, de manera

elocuentísima. Después el Orfeón subió, y este hombre que inició (pudieramos decir) el camino ascensional volvió a su retiro sin vanagloria, de la cual él hufa.

En el hogar, fué modelo de esposos y de padres. Toda su ilusión la constituía su esposa e hija. Con ellas compartió sus glorias y sus penas y por eso en estos momentos de dura prueba se encuentran inconsolables.

La conducción del cadáver, acto verificado en la tarde de anteayer viernes, constituyó una grandiosa manifestación de duelo, en la que figuraban personas de todas las clases sociales, que con su presencia quisieron tomar parte en el dolor que a sus familiares aflige. Ayer sábado a las diez y media de la mañana, se celebraron solemnes funerales por su descanso eterno y se vieron asimismo concurridísimos.

En el Círculo de Recreo, de donde el finado era socio, se colocaron lutos en los balcones, tomando de esta manera parte en el dolor por su fallecimiento.

Descanse en paz don Antonio Alvarez Aza y reciba su afligida esposa y demás familiares, la expresión de nuestra condolencia.

MURIAS (LUARCA)

## Una montería

Al fin llegó el tan deseado permiso del excelentísimo señor gobernador civil para dar una batida a los jabalíes.

Tendrá lugar hoy domingo, día 10, por los escabrosos y quebrados montes de esta parroquia una gran montería. Principiará al amanecer y será presidida por el señor cabo de la Guardia civil. Concurrirán afamados cazadores de esta parroquia y limítrofes.

Rogamos a Diana por el feliz éxito de la cacería.

# ¡NOVIOS!

no seáis ingenuos: no os dejéis ilusionar por lujosos escaparates y aparatosas instalaciones, no amarguéis vuestra luna de miel comprando los muebles, sin antes visitar el almacén de Carlos, pues lo mismo en mueble económico que de lujo, no hay en Asturias quien venda más :-: :-: que yo :-: :-:

Sta. Clara (Frente al Cuartel de Ingenieros)

Una visita interesante

# Llegará el ministro de la Guerra y se acomodará en Trubia dos o tres días

ASISTIRA A VARIOS ACTOS

Cuando regresó de su último viaje a Madrid el general Zuñiga, comunicó a los periodistas que entre los ministros que visitarían Asturias durante este verano, figuraría el de la Guerra.

Esta visita se halla próxima a efectuarse, según nuestras referencias, tan próxima, que quizá se verifique dentro de uno de los días de la semana entrante.

El duque de Tetuán hará el viaje en el tren rápido de la noche, y desde la estación saldrá directamente para Trubia, donde se propone pasar un par de días haciendo vida de fábrica, como un jefe más, para enterarse cumplidamente de cuanto pueda relacionarse con aquel importante establecimiento fabril, en orden a la crisis por que está atravesando.

En estos días impondrá, con toda solemnidad, la Medalla del Trabajo a los obreros ancianos de la Fábrica de Trubia.

Luego, el general O'Donnell vendrá a Oviedo, también a imponer medallas a dos obreros de la Fábrica de Armas.

Al propio tiempo asistirá al acto de inaugurar y bendecir los nuevos magníficos talleres construidos recientemente en la Fábrica de Armas, y cuyas obras se iniciaron durante la gestión del señor Buylla.

A todos estos actos, que revestirán la máxima solemnidad, han de asistir las autoridades.

También tenemos entendido que el elemento civil prepara otros actos en obsequio al ministro de la Guerra.

EL GRUPO DE VIVIENDAS DE LOS ARMEROS

EL REY LO INAUGURARA

Informes que a nosotros llegan por conducto autorizado, nos permiten asegurar que el grupo de cincuenta y seis viviendas que la Fábrica de Armas construye en el Campo de los Reyes para sus obreros, ha recibido recientemente un gran impulso, proponiéndose el con-

tratista dar por terminadas las obras en el próximo mes de agosto.

Y se entiende como cosa ya segura que ese grupo será inaugurado por S. M. el Rey.

También tenemos entendido que entre las fiestas que se preparan en obsequio del Soberano, en esa fecha quizá figure una visita al Reformatorio de niños delincuentes, por tratarse de una clase de instituciones a las que el Monarca presta gran atención.

## Gobierno civil

NUEVOS CONCEJALES

Han sido nombrados concejales suplentes de Allande: Don Manuel Suárez Miranda, don Ricardo García Alvarez, don Francisco Lavandera Prieto, don Matías Rodríguez Argüelles, don Nicolás Ramos Alvarez, don Salustiano Fernández Fernández, don Jesús Ramón Zardain, don Manuel Uría Martínez, don José Fernández Feito, don Jesús Canto González, don José Fernández Queipo, don Manuel Rodríguez García, don Antonio Alvarez García y don Angel Conde Villar.

CARRERA DE BICICLETAS

Por el gobernador se autorizó la celebración de una carrera de bicicletas para el 17 del actual, a las diez y media de la mañana, con arreglo al siguiente itinerario:

San Esteban de Pravia-Somado-Pravia-Soto del Barco-Muros del Nalón y San Esteban.

VARIAS CONDUCCIONES

Se han dispuesto las conducciones siguientes:

Francisco Alvarez García, de la cárcel de Oviedo a la de Alcalá de Henares.

José María Costales Alonso y Elías Tuero Costales, de la cárcel de Ribadesella a la de Cangas de Onís.

## TORNER-OPTICO

Lentes - Gafas - Impertinentes  
Escandalera, 6. Tel. 8-20

CUARENTA AÑOS DE ÉXITO

## Real Sidra Asturiana - (Cima-Extra)

Del Excmo. Sr. D. José Cima García-Oviedo



AVILES.-Los del "Buen Humor", en su excursión a la villa de Navia.

(Foto Alfonso)

DEL CIRCO

LA FLECHA HUMANA

Habíase formado ya una pirámide humana... Rezongaba como el ruido del trueno el parche del tambor... En la sala los espectadores aguardaban con ansiedad el momento emocionante...

Cogió ímpetu en una brevísima carrera batió eléctricamente las tablas del trampolín, encogió todos los músculos de su cuerpo, midió rápidamente con la vista la altura del obstáculo, y luego se elevó rectilíneo, arrogante, en un salto maravilloso y escalofriante.

Tendió e en el aire con prodigiosa agilidad y como una flecha sobrepasó el obstáculo, y cayó en el extremo de la pista con levedad de pluma.

La ovación estalló resonante y prolongada, en honor del formidable saltador Zizine Frediani.

Charlábamos después en la intimidad de la fonda, y nos iba relatando algo de su vida azarosa y pintoresca. Es joven, y la simpatía de su trato nos había cautivado agradablemente.

—Estos y otros ejercicios son de verdadero peligro—nos dice—. Frecuentemente sufrimos accidentes que nos cuestan varios meses de cama, con un brazo o una pierna rotos, un tendón deshecho, una relajación dolorosa. El menor descuido, la más leve falta de precisión, es un peligro de muerte.

Se expresa en correcto castellano, y cuando habla con su familia lo hace en también correctísimo francés.

—Y sin embargo no soy de Francia—aclara a nuestras preguntas—. Mi familia, que somos todos los que formamos el circo, menos dos artistas, es oriunda de Florencia, donde nacieron nuestros padres. Los cinco últimos de nuestros hermanos nacieron en Francia y en la capital parisina nos educamos y pasamos la niñez.

—¿Quién es su maestro? —El mío, como el de todos mis hermanos, es nuestro propio papá. Mi abuelo paterno creó el circo en el año 1868, y en él triunfó nuestro padre con sus inimitables trabajos. En el año 1914 creó nuestro padre este circo y en él hemos ido ingresando, a medida que íbamos creciendo, todos sus hijos.

Hoy, puede asegurarse que Willy Frediani es el único que puede sostener un circo a base de su propia familia.

—¿De suerte que todos son hermanos? —le preguntamos.

—Sí, señor. Nueve. Más algunos elementos extraños a la familia; muy pocos.

—¿Han recorrido muchos países?

—En el "Barnum Bayly", yo recorrí en una larga temporada todas las ciudades de Estados Unidos. Y con nuestro Circo llevamos ya recorridas todas las principales ciudades europeas.

—¿Y en España?

—Todas las provincias nos son ya conocidas. En Lisboa, Madrid y Barcelona, precisamente, se han realizado nuestros mayores éxitos.

Revolvemos después en su archivo y fueron apareciendo recortes de periódicos de todas las nacionalidades. Nos mostró

La familia FREDIANI es, en realidad, un elenco de buenos artistas del músculo y del ingenio. Los jóvenes hijos de Willy han heredado de su padre el espíritu de la vida trashumante y aventurera. Juegan en cada hora y en cada momento con el peligro y con la vida. Y saben sembrar por donde pasan la simpatía de su fuerza y de su juventud.

Para los que sabemos de la mentira de las lentejuelas y de los trajes bordados, que ocultan no pocas veces las más san-



DEL CIRCO.—La familia Frediani, que con tanto éxito actúa en el teatro Campoamor. En el círculo Zizine Frediani, el formidable saltador.

largas intervius publicadas en revistas suecas, francesas, americanas. Viejas cartas de admiradores que Zizine Frediani conserva con singular cariño. Numerosas fotografías en que figuraban los más conocidos artistas de Circo. La exhibición de aquellos recuerdos tenía para nosotros algo de emoción y mucho de interés.

—Para hablar de mi vida—nos decía sonriendo—sería preciso escribir la más interesante de las novelas.

Prolongóse la conversación, y eran cada vez más sugestivas las revelaciones y las anécdotas y las referencias pintorescas. No podríamos jamás compendiarlas en la estrechez de esta crónica volandera.

grantes de las tragedias, tienen mucho de encanto y de incomprensible, este reir amigo con que los hermanos Frediani nos estrechan cariñosamente la mano para despedirnos.

Y prometimos despedirlos nuevamente, cuando abandonen nuestra ciudad para lanzarse de nuevo por los caminos trillados a seguir derrochando su juventud y su simpatía...

Antolín CAVADA

JEREZ-QUINA "SUPREMO" J. Ruiz y C.ª - Jerez VINOS - COÑAC "PONCHE ESPAÑOL"

TRIBUNALES

Señalamientos para mañana

SALA DE LO CRIMINAL

Laviana.—Contra Manuel González Alvarez, por lesiones.

Abogado, señor Blanco de Tapia.

Procurador, señor Hevia.

Cangas de Onís.—Contra Antonio Arduengo Martínez, por allanamiento de morada.

Abogado, señor Garnacho.

Procurador, señor Tamés.

Oviedo.—Contra Pedro Herrero Ramón, por lesiones.

Abogado, señor Bances.

don Angel Menéndez Fernández con don Juan Fernández Muñoz, sobre pago de pesetas.

Abogados, señores González (don Ramón) y Azias.

Procuradores, señores Bueres y Nuño.

Ponente, señor Domingo.

Gijón (Oriente).—Pleito promovido por don Eugenio Canal Rubiera con don Isidro Rodríguez Junquera, sobre pago de pesetas.

Procuradores, señores Bueres y Rúa.

Ponente, señor Covián.

CAUSA POR HOMICIDIO

El día 14 del corriente mes se celebrará en la Sala primera de lo Criminal de nuestra Audiencia la vista de la causa incoada contra Josefa Alvarez Fernández "La Polesa", por acusársela de haber causado indirectamente la muerte a Emilia López González, que se hallaba alojada en casa de la procesada.

En sus conclusiones provisionales pide el fiscal de Su Majestad para la procesada la pena de quince años, seis meses y veintidós días de reclusión temporal, accesorias y costas, más la indemnización de 5.000 pesetas a la familia de la interfecta.

El abogado señor Blanco de Tapia ha asumido la representación de la acusación privada, estando encomendada la defensa de la procesada al letrado señor Tejerina.

¿ES CONDENADO EL AUTOR DEL CRIMEN DE LAVIANA?

Según noticias que han llegado a nuestra Redacción parece ser que el procesado Jesús Corte Alvarez, acusado del delito de homicidio, cuya vista se celebró el jueves pasado, será condenado, aunque se ignora la cuantía de la pena.

Dicémos que es casi seguro que se le aprecie en su favor la atenuante de amenaza. Según nuestras noticias, será condenado, aunque claro es, que rebajando la pena que pedía el fiscal.

ES CONDENADO EL AUTOR DEL... OTRAS SENTENCIAS

La Sala primera de lo Criminal ha dictado sentencia en la causa seguida contra Fernando Vidal por el delito de homicidio, condenándole a la pena de doce años y un día de reclusión temporal.

OTRAS SENTENCIAS

Laviana.—Absolviendo a Emilio Fernández Ordóñez, del supuesto delito de disparo y lesiones.

Gijón.—Condenando a Paulino Viña Rodríguez, por el delito de hurto, a la pena de un año y un día de prisión correccional.

Siero.—Condenando a Rufino Suárez Prado, por el delito de lesiones, a la pena de seis meses y un día de prisión correccional.

SALA DE LO CIVIL

Avilés.—Pleito promovido por

Un buen vino RIOJA ROMERAL

Conservas ALBO

Ron HABANA

Coñac PEINADO

Aceitunas ABASCAL

Anís Cazalla BONILLA

Jerez-Quina MORALES

Jarabes García VALENCIA

Cajitas de un kilo, ARROCES LLUCH VALENCIA

Pastillas Café y Leche, «LA CRUZ DE ORO»

Productos recomendados y de inmejorable calidad

Pedidos en Asturias a Nicanor G. Alvarez-Oviedo



MALVEDO.—En una fiesta.

(Foto Martínez Alva)

# El mundo de los deportes

## FUTBOL

### Oviedo

#### EN VETUSTA

Hoy domingo, a las tres y media de la tarde contendrán en el campo de Vetusta los equipos Callejón F. C., de Gijón, y el Arenas Club Ovetense.

Se ruega a los jugadores del Arenas se encuentren en el campo citado a las tres en punto y los suplentes Calixtu y Paco.

#### RETO

El Club Levante acepta el reto del Club Astur de la calle San Antonio para jugar un partido hoy domingo a las tres de la tarde en el campo de Llamaguique.

### Turón

Hoy domingo día 10, a las cuatro y media de la tarde, se celebrará un emocionante partido de fútbol en el campo "La Bárzana", entre los equipos Sportiva de Oviedo y el Deportivo de Turón, quienes se disputarán una preciosa copa donada por el industrial de esta localidad Emilio Mondes.

Dada la importancia de este partido, por ser el equipo visitante uno de los mejores de la provincia en su categoría y no menos su contrincante el Deportivo, el público que indudablemente llenará el campo, ha de pasar una buena tarde presenciando un partido de emoción, por la exhibición de juego de ambos equipos.

Así, que confiamos en una concurrencia para aplaudir tan bello deporte.

¡Animo, jugadores del Turón no os dejéis arrebatar el trofeo!

Tener en cuenta vuestro contrincante, porque es un enemigo de ciudad.

### Infiesto

La Deportiva Pileñesa celebrará hoy domingo 10, su fiesta máxima, que con tanto esplendor resultó ya en años anteriores. La visita del Real Sporting de Gijón, integrado por todos sus titulares, que ha de contarse con los locales re-

forzados con otros notables elementos, la jira en el campo de Pialla a continuación del encuentro y la extraordinaria verbenas con formidable iluminación eléctrica en colores, son atracciones más que suficientes, para hacer que hoy en Infiesto sobrepase la animación a los clásicos días de feria.

Los actos serán amenizados por la banda municipal y orgamillos, estando los fuegos artificiales a cargo del gran Benjamín.

La organización de la verberna que ha de ser de mantones, está a cargo del bello sexo, que hace los preparativos con el mayor entusiasmo, a fin de que resulten los festejos a la altura que se merece la simpática y popular Deportiva.

## CICLISMO

### II VUELTA DE ASTURIAS

Se acerca, poco a poco la fecha de esta gran carrera nacional que con gran entusiasmo organiza el Club Ciclista Gijonés y con ello la actividad de la organización va proporcionalmente creciendo.

En la actualidad se están repartiendo unos hermosos carteles de litografía, que han de contribuir a la difusión del conocimiento de la carrera. Se han repartido en casi todos los pueblos gran cantidad de listas de suscripción popular que van nutriendose con donativos abundantes, y todas las Comisiones de las diversas poblaciones del circuito, han ido formándose casi todas con las mismas personas que el pasado año lo han hecho.

Constantemente se reciben adhesiones y alientos y en algunos pueblos, por ejemplo Luarca, gracias a personas de entusiasmos como don Armandó Pérez Dueño, existe una verdadera fiebre que se traduce en trabajo y en pesetas. Con media docena de personas con el interés del señor Dueño, el éxito de la Vuelta sería colosal.

Aumentan poco a poco los do-

nativos y entre los últimos están los siguientes:

10 pesetas de don Guillermo Herrero, bicicletas, Panes; 60, Joaquín Carbajo, bicicletas, Sama; 50, Garaje Díaz, bicicletas, Gijón; 25, Joaquín Tuñón, bicicletas, Mieres; 25, Armando Vijande, bicicletas, Vegadeo; 25, Raimundo Villanueva, bicicletas, Lieres; 100, Viuda de Agustín, bicicletas, Madrid; 25, Club Ciclista de Trubia; 100, Papería Flórez, Gijón; 5, Policarpo Iturrioz, Lieres; una copa de plata del Garaje Automoto, Gijón; una copa del Unión Deportivo Racing, Gijón.

También la lista de inscripción de los corredores se va agrandando, y como el Reglamento oficial de la carrera se imprimirá en seguida, en estos días aumentarán mucho más. Este año el número de corredores será mayor, no sólo de los forasteros sino de los provinciales, pudiendo anticipar que hasta el presente, los hay de Gijón, Lieres, Sotroñido, Arriendas, Llanes, Villaviciosa, Oviedo, Mieres, Trubia, Tineo, Luarca, Avilés, Luanco, Turón, Pola de Lena y Ujo.

Cuanto tengan idea de lo que esta interesante competición ciclista puede enaltecer y dar a conocer las bellezas y encantos de nuestra querida Asturias, deben apresurarse a contribuir en la medida de sus fuerzas a que sea un rotundo éxito y la suma de cooperaciones modestas será de mucho mejor efecto que el sacrificio de pocos, pues indicará que la idea es simpática y popular.

Del Club Ciclista de Trubia se ha recibido una atenta carta ofreciéndose para toda clase de ayuda, pero como un caso que merece citarse, nos envían además un detalle con nombres y sillios en donde acuarán sus socios en los cargos de jueces fijos, ejemplo que debiera ser imitado por todos los pueblos, por lo mucho que favorecería a la organización. Ayer, siguiendo la trayecto-

ria que desde un principio se ha trazado, la Comisión gestora ha visitado parte del recorrido, siendo acogida en todos los lugares con un entusiasmo sin límites, recibiendo en todo momento muestras inequívocas del entusiasmo que está despertando esta gran carrera.

Todas aquellas personas simpaticantes con esta prueba, que quieran ayudar en lo que les sea posible al mejor éxito de la misma, harán una obra útil preguntando al Club Ciclista Gijonés la misión que se les pueda confiar aprovechando alguno de sus viajes por la provincia.

Lo mismo se solicita de aquellos ciclistas y corredores que en sus viajes para entrenamientos puedan realizar alguna gestión favorable a esta Carrera.

Mañana se abrirá oficialmente la lista de inscripción y des-

de esta fecha pueden formularla todos aquellos que lo deseen.

## SPORT VASCO

### UN PARTIDO DE PELOTA

Según se había indizado, el frontón "Jai-Alai" de Jove, celebrará hoy domingo el partido de pelota que a beneficio de nuestra Vuelta Ciclista a Asturias se han dignado ofrecer.

El rasgo de los entusiasmos que han brindado esta idea, digno del mayor elogio, indica un interés grande prestar la mayor ayuda a organizadores de la Vuelta este ejemplo creemos que será imitado por otras Sociedades de Gijón y de la provincia.

Dada la finalidad de esta unión, es de esperar que el hermoso Frontón se verá rodeado por una enorme concurrencia, entre el que no ha de faltar el elemento ciclista.



SOTO DE TRUBIA.-El misacantano P. Nicanor Menéndez, con sus padres, padrinos de altar.-Algunos de los concurrentes a la primera misa del R. P. Nicanor Menéndez O. P. (Foto Mena)



SOTO DE TRUBIA.-Grupo de bellísimas señoritas que asistieron a la primera misa del R. P. Nicanor Menéndez, en los jardines de la finca familiar. (Foto Mena)

## Agua prodigiosa VENU

TALISMAN DE LA MUJER  
- BALSAMO DEL CUTIS -

Desconfiad de las imitaciones

Pelo abundante, sedoso y ondulado, evitando su caída favoreciendo el nacimiento, se consigue usando el preparado químico

## LOCION CAPIL

Probad y os convenceréis.

Depósito Oviedo: DROGUERIAS BRAGA.

Gijón: GARCIA Y ESCOBEDO (antes Piquet)

# VIDA SOCIAL Del Obispado VIDA MUNICIPAL

## Viajes.

Procedente de la República Dominicana llegó a Grado el rico americano señor Fojaco.

◇ Hoy salen para su chalet de Ribadesella los marqueses de Aledo.

◇ Para el mismo punto marchó ayer el concejal de este Ayuntamiento don Luis González Rerrero, con su bella esposa doña Consuelo Zambalamberry, hijos del prestigioso delegado de Hacienda de nuestra provincia don Francisco.

◇ Ayer pasó unas horas en esta capital, con dos de sus bellas hijas, la respetable dama señora marquesa de Santa Cruz del Marcenado.

◇ Anoche llegó a esta capital, hospedándose en el Hotel París, el prestigioso coronel de Artillería don Alfonso Velarde.

◇ Después de pasar en esta capital una larga temporada, salió para Infesto don Armando de la Vega.

◇ Llegó a Gijón con su distinguida esposa, proponiéndose pasar en dicha villa la temporada de verano, el ex diputado a Cortes don José María Rodríguez.

**Un pintor asturiano.**

El Estado ha adquirido, con destino al Museo de Arte Moderno, el cuadro titulado "Agosto", original del joven y notable ovetense Joaquín H. Vaquero.

**Una conferencia.**

En el Fomento del Trabajo Nacional de Barcelona, dió una conferencia sobre "Política económica", nuestro paisano don Ramón Cifuentes, hijo del director del Banco Hispano Americano, don Julián.

**Un donativo.**

Según leemos en nuestro querido colega madrileño "El Debate", los condes de Rodríguez San Pedro, que hicieron recientemente un donativo de 20.000 pesetas para las obras de reforma de la iglesia de Hevia (Siero), han donado de nuevo para tal objeto otra importante cantidad.

Después de visitar nuestra ciudad se proponen salir para la regia finca de San Saturnino, que la duquesa posee en las inmediaciones de El Ferrol.

◇ Se encuentra enfermo en su casa de Grado el joven abogado don Antonio Díaz Granda, cuyo restablecimiento deseamos.

◇ Han salido para Villahormea, con el fin de pasar la temporada de verano, don Camilo Valdeor, su distinguida señora doña Concha Fernández y sus bellas hijas Mary, Conchita, Emma y Lidia.

Lleven feliz viaje.

◇ También ha salido para Luanco, donde pasará la temporada estival, la distinguida familia del culto jefe del Negociado de la Diputación provincial, nuestro querido amigo don Santiago Peña.

◇ Después de pasar una temporada al lado de sus padres, regresaron a San Sebastián, donde pasarán el verano, dirigiéndose luego a Bilbao, el doctor don José de la Helguera, comandante de Sanidad Militar y jefe del Instituto de Higiene de Bilbao, y su distinguida esposa doña Consuelo Zambalamberry, hijos del prestigioso delegado de Hacienda de nuestra provincia don Francisco.

Ayer por la tarde salió para Avilés el Reverendísimo Prelado con el fin de asistir a la inauguración de la Sección Adoradora Nocturna y tomar parte en la fiesta de las Espigas que todas las Secciones Adoradoras de la diócesis celebraron en la iglesia parroquial de San Nicolás.

## VIDA RELIGIOSA

### SANTOS DE HOY

Santas Rufina, Segunda y Felicitas. Santos Jenaro, Félix, Felipe, Silvano, Alejandro, Vidal, Marcial y Marino.

### LA SACRAMENTAL DE SAN ISIDORO

Hoy celebrará la iglesia de San Isidoro la fiesta Sacramental.

A las diez y media de la mañana, misa solemne, siendo cantada por un coro de señoritas a tres voces.

El sermón está a cargo del R. P. Prior del Convento de las Carmelitas.

A las cinco de la tarde sa' drá la procesión del templo, que recorrerá las calles de la Magdalena, Gastañaga, Santo Domingo, Mon. Santa Ana, Catedral, Sanz y Forés, Rúa, Cimadevilla y plaza de la Constitución.

**Avisamos a nuestros suscriptores que han sido puestos en circulación los recibos del segundo trimestre de este año, suplicándoles procuren recogerlos en el domicilio del respectivo correspondiente, a fin de facilitar la labor y el mismo, algo difícil, dado el número de suscriptores que tiene este periódico en la actualidad.**

### PARA QUE SE ARREGLE UN POZO SEPTICO

Se oficia a don Jesús Dóriga, concediéndole un plazo de ocho días para limpiar un pozo séptico de la casa número 1 de la calle de Santo Domingo.

### DE UNAS EDIFICACIONES

A don Manuel Cabeza Secades se le notifica que presente el plano del edificio que se propone construir en el Pontón de Vaqueros.

Idéntica indicación se hace a don Bernardino de la Fuente con respecto a los planos de una casa que se propone reformar en Caces.

### A INFORME

Ha pasado a informe de la Jefatura de Obras públicas el expediente de Benjamín Menéndez para construir una casa en San Pedro de los Arcos.

### AUTORIZACION

Se autoriza a Emilio García para cerrar una finca en San Claudio.

### UNA DENUNCIA

Manuel Tomé Borrego denuncia que Luis García, vecino de Olloniego, había asfaltado el frente de su casa en una gran extensión, interrumpiendo con ello la circulación de carros.

Pide que se nombre un perito que determine si en lo que se asfaltó existe terreno de vía pública.

### PRETENSION DENEGADA

Se comunicó a Ulpiano Gutiérrez haberse denegado la petición que había hecho de habitar una casa en la Matorra.

La autorización no se le concederá en tanto no construya el pozo séptico necesario.

Entre tanto se le imponen 75 pesetas de multa por no haberse sujetado a los planos en la construcción del edificio y se le advierte, mientras no se construyan retretes en dos viviendas,

tendrá una multa de 75 pesetas por cada cuarenta y ocho horas que pasen sin haberse ejecutado las obras.

### INSTANCIAS PRESENTADAS

Se han presentado en el Municipio las instancias siguientes:

De Antonio Alvarez, para reformar una casa en la plaza de América.

De Alfredo González, para colocar un auto al servicio público.

De Aurora García, para habitar una casa en la calle de González Besada.

De Norberto Fernández, para reformar una casa en la Piñera.

De Celestino León, para construir una casa destinada a transformador de energía eléctrica en Olloniego.

De Ricardo Fernández, para reconstruir una casa en Olloniego.

De Evaristo Iglesias, para reformar una casa en San Andrés de Trubia.

## Vida provincial

### SIN NOTICIAS

Ayer, el presidente de la Diputación señor Pumarino acudió a su despacho; pero no tenía absolutamente ninguna noticia que comunicarnos.

Creemos que este estado de anomalía y de quietud no dure mucho.

### UNA SUBASTA

Para el día 4 del próximo mes de agosto está señalada la subasta de lotes con destino al Hospicio provincial, con las condiciones publicadas en el "Boletín Oficial".

### UN MAPA DE PARADAS

En breve se formará un mapa de la provincia, en el cual figurarán, como lugares preeminentes, las paradas de sementales desperdigadas por nuestra región, con todas las indicaciones necesarias para cualquier utilidad.

### PINTURA DE LAS DEPENDENCIAS

Se está procediendo a pintar las paredes y techos de los pasillos y dependencias del palacio provincial, que ya lo necesitaban mucho.

### VISITA

Ayer visitó al presidente el cura párroco de Colombres, nuestro querido amigo don José Fernández, eminente prehistoriador, correspondiente de la Academia de la Historia.

### LA CONSTRUCCION DEL MANICOMIO

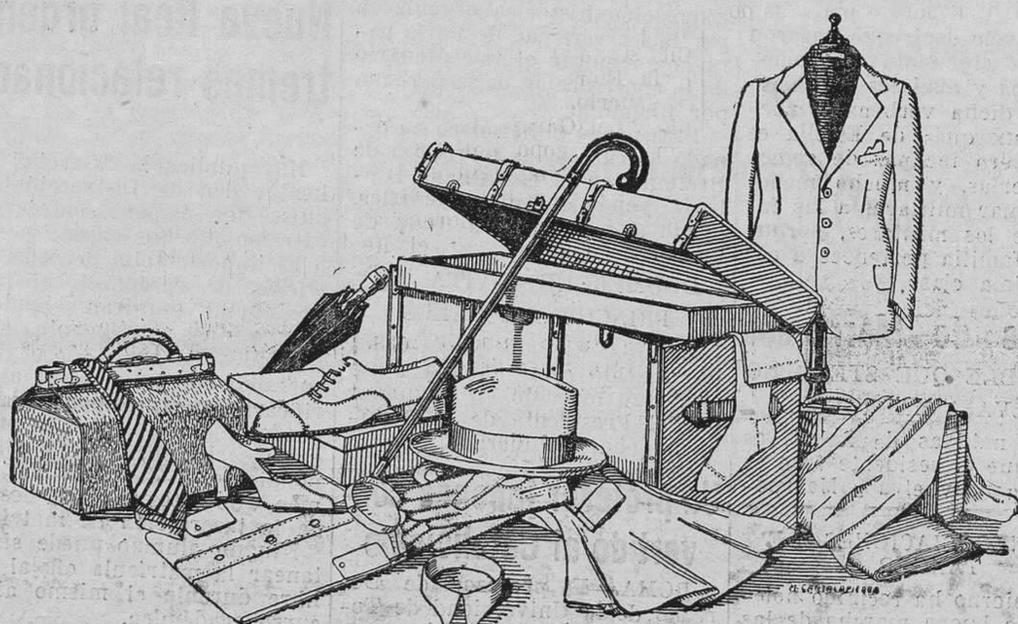
La construcción del Manicomio provincial se hará por pabellones escalonadamente, sacándose muy en breve a subasta la primer construcción.

En la oficina de Construcciones civiles nos han manifestado no tener aún absolutamente nada determinado y, por lo tanto, no poder proporcionarnos ninguna información sobre tan importante extremo.

## Grandes almacenes de muebles

Plaza de la Catedral

- Cama superior con somier 1.ª colchón y almohada, 65 Ptas.
- Aparador moderno con mármol, 100 pesetas
- Mesa de comedor extensible, 35
- Mesa de noche superior, 10 Ptas.
- Comedores y dormitorios de gran lujo, a precios increíbles
- Se saldan banquetas de piano a 10 pesetas
- Butacones, gran confort, 65 Ptas.
- Esta casa es la que más barato vende en Asturias.



**Agua fresca**  
pura y abundante hace falta para la higiene de la piel, pero no basta: también se necesita un buen jabón para mantener el cutis sano.  
No hay mejor agua que el agua de Oviedo, ni mejores jabones que los que se venden en la

BAZAR ORTOPEDICO, DROGUERIA Y PERFUMERIA  
**PANIZO Y VEGA**  
LAZAR DE LA ESCANDALERA - OVIEDO

**Ropas bien hechas**  
**Artículos de viaje**  
**Camisería - Sastrería**  
**Pañería - Calzados**  
**Sombreros**  
**La casa más surtida de Asturias**  
**"BAZAR ESPAÑOL" - URÍA, 38 OVIEDO**

# MADRID, PROVINCIAS Y EXTRANJERO

INFORMACION TELEFONICA Y TELEGRAFICA DE NUESTRO REDACTOR-CORRESPONSAL MADRILEÑO  
D. JUSTO DE LA CUEVA

## NOTAS DE LA VIDA MADRILEÑA

### Mañana se celebrará el acto de conciliación entre Vallellano y Semprún, con motivo de la querrela por injurias y calumnia presentada por el primero

#### Un barrendero muerto y dos gravemente heridos por un automóvil

##### UNA DENUNCIA CONTRA UN TENIENTE DE ALCALDE

Don Miguel Adolfo Sánchez ha denunciado al Juzgado al teniente de alcalde del distrito de Palacio, conde Elda, y al secretario de dicha Tenencia de Alcaldía, Virgilio Mora, que ordenaron a sus subordinados arrojar a la calle los muebles del denunciante, para desalojar el cuarto que ocupaba a pretexto de que la casa que ocupaba en la plaza de España no reunía condiciones higiénicas, cuando llevaba viviendo en ella más de doce años.

##### UN BARRENDERO MUERTO Y DOS GRAVEMENTE HERIDOS

En la calle de Toledo, un automóvil que conducía su propietario, don Enrique García, perdió la dirección cerca de la Glorieta, arrollando a un grupo

de barrenderos, resultando uno llamado Juan Tejero, de veintiséis años, muerto, y Miguel Roca y Antonio Calpena, gravísimamente heridos.

##### EL DEFICIT DEL PRESUPUESTO MUNICIPAL

El alcalde de Madrid, señor Semprún, hablando con los periodistas, dijo que la Comisión permanente había logrado enjugar el déficit inicial que presentaba el presupuesto.

##### LA QUERRELLA DE VALLELLANO CONTRA SEMPRUN

El lunes próximo, a las diez de la mañana, en el Juzgado municipal de Palacio, se celebrará el acto de conciliación previa de la querrela por injurias y calumnia presentada por el ex alcalde de Madrid conde de Vallellano contra el actual alcalde de Madrid y ex gobernador de la Corte señor Semprún.

### Con motivo de una carta que se atribuye a Lerroux

##### "LA NACION" PUBLICA UN INTERESANTE SUELTO, DESMINTIENDO BURDOS E INSOLENTES CONCEPTOS

"La Nación", bajo el título de "Habilidades políticas de antiguo estilo", publica un suelto, en el que dice que ha circulado con fecha del 25 de junio último una carta, en cuyo pie se hace figurar el nombre de don Alejandro Lerroux. Una suplantación, posiblemente.

En esta carta, después de hablar de las gestiones que hacen los supervivientes del extinguido régimen parlamentario para cantarle un digno responso el día que aparezca el Real decreto convocando a la Asamblea anunciada por el Gobierno, se ocupa de la política internacional de alto vuelo y patrocina la conocida idea del túnel submarino por bajo el Estrecho de Gibraltar.

Peró la intención está en el último párrafo de la epístola, dedicado a enredar y a sembrar el descontento por medio de la infamia y de la insidia en la familia militar, suponiéndose que se limitó para ella la invitación en la verbená celebrada hace días en el ministerio de la Guerra, porque según el general Primo de Rivera—subrayando el párrafo para darle más fuerza de verdad a la insolente mentira—"no quería que nuestras militares le pusieran en ridículo ante los diplomáticos".

Añade "La Nación" que la superchería es tan notoria y tan burda, que se desmiente por sí

so'a, con sólo decir que pasaron de ciento cincuenta los generales, jefes y oficiales que asistieron a dicha verbena y además, el marqués de Estella es un caballero incapaz de cometer groserías, y mucho menos la de llamar militares a las familias de los militares, porque toda su familia pertenece a esa honradísima clase.

##### Noticias de Marruecos

##### ES POSIBLE QUE STEEG NO VUELVA A MARRUECOS

Según noticias de Rabat, es posible que el residente francés Mr. Steeg no vuelva a Marruecos.

##### LAS NEGOCIACIONES DE TANGER

El Gobierno ha recibido noticias de la buena marcha de las negociaciones de Tánger.

##### SOBRE EL REGRESO DE SANJURJO A LA PENINSULA

Parece que el alto comisario de España en Marruecos, general Sanjurjo, no vendrá por ahora a la Península.

Este viaje no podrá realizarlo hasta el otoño, y probablemente que en esa fecha se le conceda un mando en la Península, como lo tiene pedido reiteradamente.

##### EL ASUNTO DE LOS ARANCELES

Bajo la presidencia del general Jordana se reunió la Junta de Aranceles de Marruecos.

Acerca de los temas tratados en la reunión se facilitará una nota.

## NOTICIAS EXTRANJERAS

### DOS FUSILAMIENTOS

NUEVA YORK.—Se reciben noticias de que el P. Ignacio González, director del Colegio Católico de León (Méjico) ha sido fusilado, juntamente con el párroco coadjutor del pueblo de Cristóbal en aquella provincia.

### LOS INSTITUTOS CATOLICOS

NUEVA YORK.—Durante el año último, los Institutos católicos de segunda enseñanza de los Estados Unidos han experimentado un gran desarrollo.

Se crearon 61 Institutos, con 20.000 alumnos más que en el curso anterior.

La diócesis de Chicago es la primera en cuanto al número de colegios de esta clase y de alumnos.

### El Príncipe de Gales en París

PARIS.—El Príncipe de Gales ha llegado esta mañana a París. Después de la recepción protocolaria, marchó al hotel donde se hospeda, donde se cambió de ropa, y marchó luego a jugar un partido de "tennis".

A mediodía el Presidente de la República ha ofrecido un almuerzo en honor del Príncipe. Después del almuerzo el heredero de la Corona de Inglaterra ha ido a colocar la primera piedra en el hotel de estudiantes ingleses de la Ciudad Universitaria, construido inmediato al belga. Poincaré y Herriot asistían al acto.

Después, el Príncipe ha vuelto a encontrarse con el Presidente de la República para asistir a la inauguración de una Exposición histórica organizada por la Universidad de París para conmemorar el tricentenario de la construcción de la Sorbona por Richelieu.

Esta noche el heredero ha cenado en casa de la marquesa de Breteuil, en el castillo de Breteuil, yendo luego a Versalles, donde se celebra una fiesta de noche en su honor.

### DOUMERGUE INVITA AL PRINCIPE DE GALES

PARIS.—El Príncipe de Gales ha asistido esta mañana a un almuerzo ofrecido en su honor por el Presidente de la República, señor Doumergue.

### Un profesor japonés convertido al Catolicismo

ROMA.—El profesor de Derecho de la Universidad de Tokio, señor Tanaka, se ha convertido al Catolicismo. El converso ha descrito en un libro las inquietudes que tuvo antes de su conversión. El volumen, que ha sido escrito en dos semanas, ha producido gran emoción en los centros intelectuales de Tokio.

### El Obispo de Santander se encuentra en gravísimo estado

SANTANDER.—La mejoría experimentada por el Obispo de la diócesis ha sido pasajera. Esta tarde se agravó en tales términos, que se le administraron los Santos Sacramentos.

El Prelado sufre una paralización intestinal con una complicación renal.

Se teme un funesto desenlace.

## LA CRUDEZA DEL TIEMPO

### Hace frío en casi toda España y en algunas partes cayeron tormentas acompañadas de piedras, que pesaron algunas nueve onzas

#### EN MADRID

MADRID.—El tiempo sigue siendo fresco durante el día, y por la noche descendiendo tanto la temperatura, que el gabán es de todo punto necesario.

El tiempo, como se ve, es impropio de la estación en que estamos, y está causando muchas enfermedades.

#### PASTOR MUERTO

AVILA.—Se reciben noticias del pueblo de Becedas, dando cuenta de que un joven pastor, que salió al campo con cien ovejas, fué hallado muerto en el campo.

Según certificación facultativa la muerte sobrevino a consecuencia de haber permanecido sin abrigo suficiente toda la noche a la intemperie, pues el frío que reina por allí es tan crudo como en el invierno.

#### EN BURGOS

BURGOS.—Tanto en la capital como en el campo, por noticias que se reciben reina un frío intenso, igual que si estuviéramos en invierno.

BARCELONA.—En Villanueva

y Geltrú descargó en la madrugada última una furiosa tormenta, acompañada que granizo, que arrasó las cosechas, especialmente la de uva.

#### PIEDRAS DE NUEVE ONZAS

BARCELONA.—Algunos pescadores de Villanueva y Geltrú, y de otros pueblos, hablan de la gran tormenta que les cogió en el mar.

Fué tal la cantidad de piedras que cayó, que algunos están heridos.

Dicen que algunas piedras pesaron nueve onzas.

En el campo, los labradores están consternados.

Personas de la localidad, que tienen noventa años, no recuerdan catástrofe semejante en agricultura.

En Barcelona también descargó una gran tormenta con todo aparato de relámpagos, truenos y chispas eléctricas.

#### PERDIDA DE COSECHAS

CASTELLON.—Reina un temporal de frío, agua y granizo que asusta. En algunos sitios nevado.

## DE LA REFORMA DEL BACHILLERATO

### Nueva Real orden aclarando algunos extremos relacionados con estos estudios

Hoy publica la "Gaceta" una Real orden de Instrucción pública, que dispone, entre otros extremos, lo que sigue:

El importe total de cada matrícula de enseñanza oficial o no oficial seguirán siendo el mismo que actualmente, satisfaciéndose y abonándose en lo sucesivo de una sola vez al verificarse la inscripción, incluyendo, por consiguiente, en dicha inscripción, la parte correspondiente a derechos de examen, que antes se hacía después de la inscripción de matrícula. Ningún alumno puede simultáneas la matrícula oficial y la libre durante el mismo año o curso académico.

Los alumnos de enseñanza no oficial, tanto colegiados como libres, podrán matricularse en cuantas asignaturas o secciones estimen convenientes, sin más limitación que las establecidas en los órdenes de prelación que se observarán inexcusablemente y la edad exigida a los alumnos.

Los de enseñanza no oficial colegiada o libre, satisfarán cinco pesetas en metálico por cada matrícula de asignatura, además del importe total de cada matrícula.

Queda prohibido el traslado de matrícula durante el transcurso del mismo año académico.

Cada matrícula será válida por tres años, confiriéndose derechos de examen en cualquiera convocatoria de los mismos.

Los alumnos que por primera vez se presenten a examen de grupo en la convocatoria de se-

tiembre, podrán, en igualdad de casos, convalidar la matrícula con re cargo respectivamente igual para las convocatorias de junio o setiembre, que inmediatamente sigan.

Las matrículas de alumnos oficiales o no oficiales, en asignaturas del Bachillerato universitario, no tendrán plazo de duración.

No se admitirá matrícula en el Bachillerato universitario quien no posea el título de chiller elemental, salvo alumnos procedentes del antiguo plan, expresamente exentados.

El examen final del Bachillerato elemental puede repetirse sin nueva matrícula y en todas las asignaturas, abonando, en cambio, en el segundo examen en metálico, la cantidad de pesetas, con destino a los fondos de la Junta económica Instituto; al sucesivo, pagará el 25 por 100 sobre esta cantidad por el tercer examen, el 100 por el cuarto, el 75 por 100 por el quinto, y así sucesivamente.

También podrá repetirse el examen final del Bachillerato universitario sin nueva matrícula de asignaturas, abonando, en cambio, en metálico, el 100 por 100 del importe de la primera papeleta, por la repetición con destino al Patronato Universitario; el 50 por 100 por el tercer examen, el 75 por 100 por el cuarto y el doble del importe inicial de la matrícula por el quinto y último.

**TOROS Y NOVILLOS**

**En Pamplona resulta volteado por un toro, durante el encierro, otro aficionado**

La tercera de feria, fué bastante buena, concediéndose, aunque con protesta, una oreja al "Niño de la Palma".-Este se casará el jueves próximo.-"Gitano" está ya muy mejorado.-Una gran idea de los aficionados valencianos

**GITANILLO MEJORA**

El matador de toros Gitanillo, que durante tanto tiempo estuvo entre la vida y la muerte, ha entrado en franca mejoría, hasta el punto de que hoy saldrá del Sanatorio para trasladarse a la Ciudad Lineal donde alquiló un hotelito, en el que permanecerá hasta su total curación.

**OTRO ATROPELLADO POR UN TORO DURANTE EL ENCIERRO**

**PAMPLONA.**-Al hacer ayer el encierro de los toros de Pablo Romero, uno de ellos atropelló y volteó aparatosamente en la plaza a un muchacho, que rídiculamente resultó ileso.

**LOS EMBOLADOS**

Después, siguiendo la tradicional costumbre, se corrieron dos toros embolados, que dieron mucho juego y, sobre todo, muchos revolcones.

**ALGO ES ALGO, PERO...**

**PAMPLONA.**-Se ha aplaudido la resolución del alcalde que ordenó no se permitiera al público colocarse entre barreras, en la plaza, durante el encierro de los toros, pues tal costumbre da lugar a que no puedan saltar la barrera los muchachos que se ven perseguidos por los toros.

Creemos que la medida podía ser más radical prohibiendo la costumbre por tradicional que sea, pues por encima de la tradición, está el velar por la vida de las personas.

**LA TERCERA DE FERIA**

**PAMPLONA.**-Se celebró con gran entrada la tercera corrida de feria.

Se lidiaron toros de Pablo Romero.

Primero.-Belmonte veroniqua bien, siendo aplaudido.

Con la muleta hace una faena por bajo, mete tres pinchazos y un descabello. (Pitos).

Segundo.-Es manso. En vista de que intenta saltar la barrera varias veces y ante la protesta del público, es retirado al corral.

Le sustituye uno que resulta muy bravo.

Marcial Lalanda veroniqua. Con la muleta da tres pases de alifio para una entera. (Bronca).

Tercero.-Niño de la Palma veroniqua superiormente.

Pone tres pares de banderillas colosales.

Con la muleta torea valiente, pero nada más que valiente.

Cobra una buena estocada, que mata. (Ovación y oreja. Mucho público protesta la concesión del apéndice.)

Cuarto.-Belmonte lancea con su peculiar estilo.

Hace una faena valiente, que el público corea. Da dos pinchazos y un descabello. (Ovación.)

Quinto.-Marcial veroniqua con gran estilo.

Coge los palos y pone tres pares enormes. (Estruendosa ovación.)

Realiza una colosal faena de muleta, estando muy valiente. Da pases naturales, de pecho, que el público jalea. Agarra una buena estocada, que mata sin puntilla. (Gran ovación, pero no hubo oreja, no obstante merecerla mejor que el Niño de la Palma.)

Sexto.-Niño de la Palma veroniqua aceptablemente.

Hace una faena de muleta mala, y está pésimo con el estoque.

Fuó pitado durante toda la faena.

El toro era bravo y se movía mucho, pero al parecer no era a la medida.

Al final escuchó el Niño de la Palma una bronca general.

**EL NIÑO DE LA PALMA SE CASA**

En la corrida de la Asociación de la Prensa torea por ahora Agüero y Cagancho, pero no podrá torear el Niño de la Palma, como se pensaba, porque el jueves próximo se casa en Madrid con una artista de varietés, llamada Consuelo Reyes.

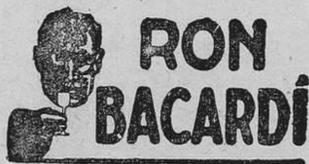
**TIENEN RAZON**

**VALENCIA.**-Un grupo de aficionados, saliendo en defensa de los toros, y protestando contra los toreros, que únicamente torea a las reses que salen nobles y pastueñas, en las que se lucen a veces como lo hace cualquier aficionado con un poco de valor, pues el saber coger el capote y la muleta y de cómo se dan pases, no es cosa que se tarde en aprender, y está al alcance de cualquier "fortuna", han constituido una Sociedad para ceder la oreja de plata al mejor toro que se lidie en determinada corrida.

La idea fué muy bien acogida, pues todos los buenos aficionados están convencidos que los que dan fama a los toreros son los toros que se torea solos, y que la fama debe ser para los ganaderos dedicados a su cría, no para que algunos niños de esos que jaleando a la Prensa se sirven de ella para después cobrar miles de duros por una corrida, que en la mayoría de las veces no hace más que derrochar miedo.

**VILLALTA NO TOREARA EN LAS FERIAS DE VALENCIA**

**VALENCIA.**-El diestro Villalta, por continuar aún enfermo, no tomará parte en las corridas de feria de Valencia.



En venta: EUFRASIO OSORO

**En el Supremo de Guerra y Marina**

Esta mañana se reunió el Pleno del Consejo Supremo de Guerra y Marina para examinar seis propuestas de recompensas para cinco oficiales y un paisano por servicios especiales prestados al Ejército.

También estudió el Consejo las normas que regirán para la concesión de medallas de Sufriamientos por la Patria a las viudas y madres de los soldados que mueran en actos de campaña.

**El Colegio de Huérfanos del Magisterio**

**UNA FORMULA PARA SU CREACION**

El director de la Escuela Normal de maestros de Madrid, con una Comisión del Magisterio, visitó al ministro de Instrucción pública para pedirle que se proceda a la organización del Colegio de huérfanos del Magisterio, sobre la base del que existe en Cuenca, o bien creando otro.

Para ello podía solicitarse el medio por ciento de prima de habilitación, con lo cual se evitaría una carga sobre el Tesoro y no supondría carga para los sueldos de los maestros.

**La fealdad sugestiva de Mirabeau**

El gran tribuno francés, sobre ser feo, estaba marcado por las viruelas; mas así y todo, era tal el encanto de su conversación y el fuego de sus palabras, que sus aventuras amorosas fueron muchas y resonantes. Una mujer, puede no ser bonita, pero ser tan sugestiva su boca o el misterio de sus ojos, con el empleo del rojo-mate para los labios, "Jugo de Rosas" o el negro-sombra para los ojos "Humo de Sándalo", que supera en atractivo a las más bellas. Fabricados por Floralia, creadora del supremo Jabón "Florés del Campo".

**INFORMACION POLITICA**

**El "Diario Oficial de Guerra" publica las condiciones para el ingreso en la Academia General Militar**

**La Asociación de ganaderos se opone terminantemente a la importación de ganado extranjero.-Combinación diplomática.-La vida por los Ministerios**

**EL PRINCIPE DE ASTURIAS EN MADRID**

A las doce y media de la mañana, como el día anterior, llegó a Madrid el Príncipe de Asturias, procedente de La Granja.

Luego se dirigió a Palacio en automóvil.

En Palacio almorzó con su augusta madre y sus hermanos. Y después de pasar toda la tarde en Madrid, regresó nuevamente a La Granja.

**LOS COMITES PARITARIOS**

Visitaron a Aunós, entre otras personas, el decano consignatario de buques de Barcelona, para hablarle de la construcción del Comité paritario de cargadores y descargadores del puerto.

**AUDIENCIA REGIA**

La Reina Victoria recibió en Audiencia a numerosas personas.

**LA VIDA DEL PRESIDENTE**

El presidente del Consejo conferenció con el general Castedo.

Luego recibió al embajador de Cuba, al general Soriano y luego se trasladó al ministerio de Estado, donde despachó con su secretario.

**EN GUERRA**

El ministro de la Guerra recibió al duque de Almenara Alto y al gobernador civil de Castellón.

**EN LA PRESIDENCIA**

El marqués de Estella recibió en su despacho del Ministerio de Estado al doctor Cor-

tezo, al embajador de España en Washington, señor Padilla.

También conferenció con el cónsul general de España en Buenos Aires, señor Puiga, y con en el de Gibraltar, señor López Ferrer.

**FIRMA DE ESTADO**

Jubilando al primer introductor de embajadores, duque de Pinohermoso.

Ascendiendo para sustituirle al segundo introductor de embajadores, duque de Vistahermosa.

Ascendiendo a ministro plenipotenciario de Bucarest al señor Aristegui, que pasará a Bobotá.

Ascendiendo a ministro plenipotenciario de segunda al señor Ranero, que sigue en Caracas.

Ascendiendo a ministro plenipotenciario de primera al señor Palmaroli, que sigue en Génova.

**SOBRE LA IMPORTACION DE GANADO EXTRANJERO**

La Asociación de Ganaderos informó en el asunto de la importación de ganado extranjero oponiéndose resueltamente a ello.

**DE LA ACADEMIA GENERAL MILITAR**

El "Diario Oficial de Guerra" publica hoy un anexo a la Real orden circular de 8 de julio de 1917, en la que inserta el articulado de pruebas para el ingreso en la Academia general militar y el programa por papeletas de las materias exigidas para el examen.

**DISPOSICIONES OFICIALES**

La "Gaceta" publica una Real orden declarando anulada la vacante de brigadier por fallecimiento del general Rodríguez Caso, y la vacante de auditor general del Ejército, por pase a la reserva, del general Manuel Ruz Díez.

Concediendo las dietas de 22'50 a los vocales de la Comisión ciudadana de educación física y premilitar.

Designando a don Fernando Cabello Lapidra para que asista a la 50 Asamblea internacional conmemorativa de la fundación del Reigh Patent que se celebrará en Berlín.

Adjudicando tres premios de 1.000 pesetas cada uno para las obras presentadas al concurso de carteles de la Dirección de Sanidad, a las obras que llevan el lema: "Oferta peligrosa", "Ciego de Amor" y "Detrás de la cortina de la ilusión", de las cuales son autores don Ramón Manchón, don Salvador Bartolozzi y don Angel Jiménez.

También publica la "Gaceta" un Decreto estableciendo normas para el régimen especial de la importación del maíz, y

disponiendo que terminada la prescripción de los Decretos del 7 y 12 de octubre de 1926, quede libre el comercio de importación de dicho cereal, previo el pago de los derechos establecidos.

Las entidades y Sociedades ganaderas y las Asociaciones que han solicitado cantidades de maíz y lo hayan solicitado a las Juntas de Abastos, quedarán autorizadas para efectuar la importación con sólo abonar la cantidad de 5 pesetas oro de derechos por quintal métrico.

A estos beneficios podrán acogerse las Diputaciones para los ganaderos residentes en sus provincias.

**Condecoraciones a periodistas extranjeros**

El Gobierno ha acordado conceder siete condecoraciones a otros tantos periodistas extranjeros de los que asistieron al reciente Congreso de Prensa latina.

**Somió Park-Gijón**

**Encantadora posesión de recreo**

**ESPLENDIDO RESTAURANT**

**HOY DOMINGO Y MAÑANA LUNES**

**Grandes jiras campestres**

**amenizadas por nutrida orquesta y la BANDA DEL TARRAGONA**



EL SEÑOR

**D. Antonio Muñiz Muñiz**

Falleció el día 9 de Julio de 1927 a las tres de la madrugada

a los 28 años de edad

Después de haber recibido los Santos Sacramentos

R. I. P.

Su afligida madre, doña Gaspara Muñiz; hermana, doña María; hermano político, don Julio Pérez del Valle; tíos, primos y demás parientes,

Suplican a sus amistades le encomienden a Dios en sus oraciones, se sirvan asistir a la conducción del cadáver que tendrá lugar hoy domingo, a las cinco y media de la tarde, desde la casa mortuoria al cementerio de Colloto y a los funerales que por su eterno descanso se celebrarán mañana lunes, a las diez y media de la mañana, en la parroquia de Colloto, por cuyos favores les quedarán agradecidos.

# TRUBIA EN FIESTAS

EN FIESTAS

## TRUBIA LA INDUSTRIAL

Trubia está en fiestas. El pueblo esencialmente industrial, el de las calles rectas y alineadas, se ha vestido con las mejores galas para celebrar la sacramental fiesta de la Fábrica, que anualmente se efectúa los días 9, 10 y 11 del presente.

El constante progreso de Trubia y el aumento del número de habitantes, le han dado un impulso envidiable, la han elevado a una altura ejemplar.

Es sin duda alguna la Fábrica Nacional de Trubia, la más importante industria militar que el Estado español posee, y una de las manufacturas guerreras mejores del mundo.

Los modernos cañones que en ella se construyen, la precisión y exactitud de todos los trabajos que en sus talleres se ejecutan, hacen que sea conocido el obrero trubieco como uno de los mejores de Europa. La instrucción, la cultura y la afición que tiene a todo lo que con ello se relaciona, lo pone en una cima envidiable de "obrero instruido y culto. Aún no hace muchos años sólo era el barrio de Junigro un pequeño grupo de casas, y hoy se puede presentar como modelo de pueblo urbanizado; Casino, Teatro, Plaza del Mercado, etc. etc., y en fin, todo lo necesario para pasarlo lo mejor posible.

La dirección de la importante industria nacional mencionada corrió y corre desde su fundación a cargo del técnico Cuerpo de Artillería, que con sus conocimientos especiales en las ramas siderúrgicas y metalúrgicas le dió un impulso grande, elevándola "a la industria militar ejemplar y más importante de la Península.

Allá por el año 1794, cuando en Trubia existían solamente algunos pequeños talleres disgregados por el hoy barrio de Junigro, llegó a ésta una Co-

misión de artilleros marinos, presidida por el coronel de Artillería don Ignacio Muñoz San Clemente, con el objeto de fundar la hoy importante fábrica, uniendo aquellos pequeños industriales armeros en un solo grupo, y con la protección directa del Estado.

arma de Artillería, y Asturias entera, ya que no solamente dejó patentizados en esta localidad sus grandes conocimientos de ingeniería, sino que extendió su radio de acción a toda la provincia, atendiendo al desarrollo de las industrias metalúrgicas. Instaló hornos, cons-

ella se hallan diseminadas industrias de valor, aunque no comparables con la anterior, pero que ayudan en gran parte al levantamiento del valor comercial del pintoresco barrio de Junigro.

Entre las principales, figuran las del señor Fuentes, entre éstas podemos citar la importante Serrería Mecánica establecida en el inmediato pueblo de Molina, la fábrica de limas "Centauro", cuyos productos tienen fama en toda Europa, y en fin, una serie de ellas más,

### Salto de Agua de Quintana

Viuda de Collantes

TRUBIA.—Teléfono 40

En esta página que REGION dedica a este industrioso pueblo de Trubia, no podía omitirse la labor industrial que desarrolla la importante y prestigiosa entidad cuyo nombre encabeza estas líneas y puede afirmarse que desde su fundación, la gestión mercantil ha sido una serie no interrumpida de éxitos comerciales que consolidaron su bien ganado crédito.

Sus talleres mecánicos de elaborar maderas, son un verdadero modelo en su clase, y no puede hallarse nada más perfecto y moderno que sus instalaciones que cuentan con todos los elementos que la ciencia industrial exige en esta clase de producciones.

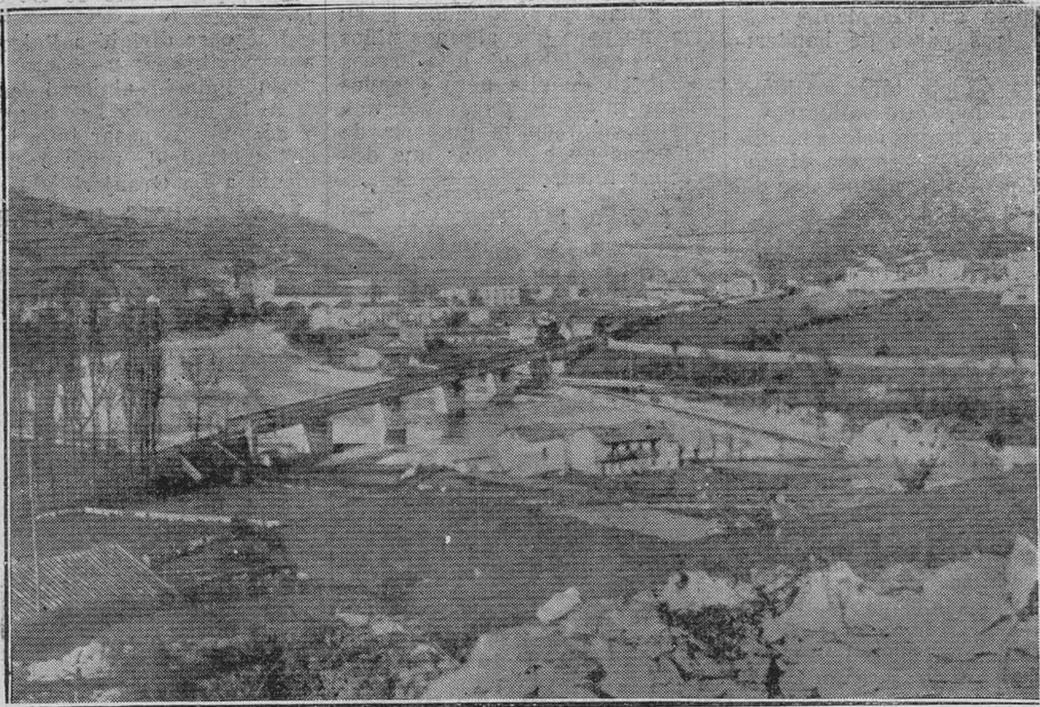
La construcción de sierras y molinos harineros es una de las peculiares y más perfectas creaciones de esta floreciente industria.

Salto de Agua de Quintana, suministran fluido eléctrico a varios pueblos, y entre ellos a parte de Trubia, Sama, Las Cuestas, Perlavia y San Andrés; teniendo en estudio actualmente, el proyecto de suministrar fluido eléctrico a otros pueblos de la provincia.

El gerente de esta importante entidad, es el distinguido y culto don José Saavedra, hombre de recias actividades, que pone al servicio de esta Empresa sus talentos e iniciativas que aseguran el triunfo franco y el éxito indudable de cuanto a su inteligencia se confía.

Otro hombre, el dignísimo don José Casero, administrador competente de esta poderosa entidad, secunda admirablemente e interpreta cuantos proyectos tienen a bien encomendarle.

Salto de Agua de Quintana, honra a Asturias entera y al pueblo donde radica su industria.



ALREDEDORES DE TRUBIA.—Pueblo de Soto y puente del ferrocarril del Norte.

Expuesto a los obreros el objeto de la visita de los señores comisionados, y habiendo llegado aquéllos a un convencimiento de los grandes beneficios que ello acarrearía, se dió una Real orden el 22 de setiembre de aquel año, creando la Fábrica Nacional de Armas de Guerra, bajo la dirección del teniente coronel de Artillería, después general don Francisco Antonio de Elorza, de grata e inolvidable recordación para el

truyó higiénicos y confortables talleres, dotados de moderna maquinaria, cruzó todo su recinto de líneas férreas y amplias calles, y en fin, hizo de un grupo de casitas industriales una Fábrica, que en su tiempo habría de honrar a España, al pueblo donde se halla enclavada, a los obreros que en ella prestan sus servicios, y al glorioso Cuerpo de Artillería.

No solamente posee Trubia esta manufactura, sino que en

que tardaríamos mucho en reseñar.

Los numerosos habitantes de Trubia celebran estos días sus fiestas expansionan el alma que, comprimida e inerte bajó el ensordecedor ruido de las máquinas de los gigantes talleres, ve transcurrir los días, tristes, negros, impregnados del humo que con orgullo industrial, sólidas chimeneas lanzan a la atmósfera...

Evaristo Aller Argüelles

## LOS GRANDES NEGOCIOS

# JOSE FUENTE

## TRUBIA

Bajo el esfuerzo y la iniciativa de este hombre prestigioso, se han creado poderosas industrias, que son un valor de transcendencia en los principales mercados del mundo.

Su actividad emprendedora no tiene fracasos ni encuentra dificultades, y solamente atenta su voluntad al mejoramiento de sus principales factorías industriales y comerciales, ha esparcido la gran red de vida industrial que abarca hoy numerosos centros en que va dejando el fruto de su emprendedora energía.

En el año 1912, cuando don José era muy joven, tomó en compra el importante negocio de maderas que durante tanto tiempo explotó su padre, el que fué prestigiosísimo hombre industrial, don Modesto Fuente.

Con verdadera fe en su propio

valer laboró durante algunos años en el negocio que con tanto crédito había difundido su anciano padre. Y a partir de aquella fecha, y gracias al esfuerzo, a la honradez, al trabajo sin desahogo, y al entusiasmo sin desmayos, se abrió paso la potente entidad comercial de don José Fuente, triunfando en todos los mercados de España, y creando otras industrias tan poderosas como las Minas de carbón de Quirós y Mieres, sus Almacenes de maderas, su Fábrica de aserrar, su Taller de carpintería, sus Manufacturas de acero, sus Fábricas de limas y de loza de San Claudio y otros Centros comerciales de no menor importancia.

Para el transporte de sus carbones a los centros consumidores de todo el litoral español,

ha comprado barcos que diariamente propagan por todos los puertos de España, los inmejorables productos de sus abundosas minas.

Tiene en Avilés y en San Esteban de Pravia, Oficinas que regulan el movimiento marítimo de su industria, y en ellas un personal competente y activo sirve de relación constante con las oficinas centrales de Trubia, donde radica la dirección, bajo la perenne vigilancia del infatigable don José Fuente.

Más de mil son los obreros y empleados que han hallado acomodo en los distintos sectores de sus industrias, y nunca conflicto alguno de índole social ha llegado a perturbar su vida fructífera y laboriosa.

La firma honorabilísima de don José Fuente, figura ade-

más en los negocios más importantes de Asturias y de España, porque no podía su actividad circunscribirse a la estrechez de los negocios provinciales.

El amor de don José Fuente a su pueblo nativo, ha hecho que siempre estuviera pronta su cooperación a todo cuanto tienda a beneficiar al laborioso pueblo de Trubia.

En los apuros inevitables de la vida, siempre hallan los obreros no pequeños auxilios en la mano caritativa de don José Fuente. Sus obreros se sienten como protegidos trabajadores al amparo de las industrias prepotentes del señor Fuente, y ello ha de ser, tal vez, la causa de la preponderancia que siempre adquieren sus empresas comerciales ante la Península entera.

# TRUBIA EN FIESTAS

Palabras de aliento

## Porvenir local

Trubia, que tiene motivos más que suficientes para un grado sobresaliente dentro de su estructura productora, se halla actualmente en un estado lamentable de crisis y, es lástima que, pudiendo orientarse en el fomento de otras modalidades que permitan la creación de nuevos centros de riqueza, que con el de la Fábrica Nacional avalore y asegure el bienestar de este pueblo, se supedita en un estancamiento como el que ahora padecemos; siendo así de una importancia suprema advertir que nada se consigue por ese camino sin tornar más hacedera la pobreza de espíritu, cuando por su virilidad como pueblo trabajador y culto, debería laborar a campo abierto con iniciativas perseverantes hasta encontrar el éxito de que, muy especialmente, es digno el porvenir local.

Pocos, contadísimos, pueblos tienen la suerte de estar como éste, rodeado de excelentes carreteras y que cuenta además con tres ferrocarriles que convergen en su zona; pocos o casi ninguno tienen la "caída" que tiene Trubia. Todo cabe aquí; desarrollo en gran escala de la industria, comercio, ganadería, explotaciones forestales, turismo, mercado de ganados, ferias,

etc., etc., y sin embargo estas riquezas que tantos beneficios reportan a los pueblos que saben encauzarlas, sintiéndolo todos, parece que tememos afrontarlas con decisión; cosa inexplicable, siendo nuestra, ya que con escaso relativo esfuerzo, sería posible alcanzarla, con sólo crearnos e imponernos, trabajando conjuntamente, desprovistos de ideas y partidismos mediocres, una línea de conducta y penetración a sabiendas de que el que quiere puede y el que puede y hace, sino para sí, para alguien que recogerá el valor de sus desvelos; en fin de cuentas sería ésta quizás la mejor herencia que pudiera legar a sus descendientes.

Meditemos y sacudamos el marasmo de la impotencia en que estamos colocados, seguros de que si con entusiasmo y alteza de miras y deseo sincero afrontamos una lucha por Trubia, buscando soluciones adecuadas y convenientes a sus necesidades, los frutos no tardarán en aparecer con todas las ventajas que inherentes se entrelazan con la pujanza y el desarrollo a que todos los pueblos bien organizados y dirigidos tienen derecho.

José FUENTE.

## José Paviera

Cafés «EL PATO»  
Cremas «EL CISNE»  
Caramelos y pastillas de las mejores marcas  
Representante del acreditado licor «María Guerrero»  
TRUBIA

CONFITERIA DE  
**Diego Argüelles**  
Especialidad en bodas y bautizos  
HELADOS  
DULCES FINOS  
Travesía del maestro Larrosa  
TRUBIA

GRAN ZAPATERIA  
CALZADO A LA MEDIDA  
Y  
REPARACIONES DE TODAS CLASES  
DE  
**LUSINDO ALVAREZ**

Calle del Monte TRUBIA

SASTRERIA Y PAÑERIA  
DE  
**Benjamín Suárez Hidalgo**  
CALLE DEL COMERCIO  
TRUBIA

Este acreditadísimo y muy competente maestro-sastre, posee en el industrioso pueblo de Trubia, un bien montado taller de sastrería, donde el público más exigente puede encontrar paños del reino y extranjeros, así como el más refinado esmero en la confección de ropas que el señor Suárez Hidalgo imprime al corte, de arte irreprochable, y de estilo y gusto no igualado por otros.

Don Benjamín Suárez, se dedica también, con muy particular empeño a la reparación, lavado, limpieza y planchado de toda clase de prendas, siendo su casa muy visitada por la distinguida clientela que le honra con sus encargos.

En esta Casa encuentra el público desde el traje más elegante y de más elevado precio, hasta el más modesto.

Hay trajes hechos desde 40 pesetas en adelante.

Recomendamos esta Casa por su seriedad y economía.



## CASA CIPRIANO

EL QUE VACILE

en consultar a un buen sastre el encargar vestidos sufrirá de seguro triste desengaño en cuanto al estilo, ajuste y tela. Hay que hablar con claridad, el dinero invertido en vestidos de calidad inferior es dinero perdido, hecho que demuestra muy pronto el rápido deterioro del estilo y apariencia de los artículos comprados. Los trajes salidos de nuestro establecimiento son de telas, corte y confección superiores. Nuestros precios son razonables, nuestra habilidad indiscutible y el personal que empleamos es inteligente y práctico.

FANTASIA

Americanas Sport.—Pantalón Oxford (gamuza y lana).—GA-

BARDINAS.—TRINCHERAS.—PARDESUS.—Abrigos Chester.—Impermeables DOS en UNO.

SECCION DE PAQUETERIA

DEPOSITARIO de la renombrada CAMISA ZANOTTY.

Camisas, tirantes, ligas, gorras, boinas, cinturones, cartaras, bolsillos, bastones, paraguas, camisetas, calzoncillos, puños, cuellos, etc.

Inmenso surtido en medias para todos gustos y de todos precios, calcetines niño, Sport.

PRODUCTOS DE PERFUMERIA

Extractos Polvos, Lociones.—Jabones, etc.

En breve, los zapatos de suela de goma "Tennis".

Avenida Suárez Inclán, núm. 1  
TRUBIA

## El Juvencia F. C. Trubieco



Hablar de Trubia y no decir nada de su equipo de fútbol, sería una ingratitud. Existe en esta localidad una Sociedad deportiva que lleva por nombre Juvencia F. C., ese nombre que hizo famoso el football trubieco en toda la provincia.

En el hermoso campo de Quintana, uno de los mejores de Asturias, ha conseguido el Club que nos ocupa envidiables victorias, ha obtenido en buena lid triunfos sobre quien no se pensaba.

Repetidas veces, innumerables veces, habrán leído los lec-

tores de REGION las victorias que el Juvencia logró por exagerados "scores", 9, 7, 8, 6, y en fin, números de una cifra, eso sí, pero grandes, representaban corrientemente los goles que este modesto y noble equipo introduce a Clubs de fama envidiable. Y hasta el año que viene,

## Vidal Alvarez Melón

Cataluña.—Trubia

Este acreditado e importante almacenista de vinos al por mayor, posee un bien montado establecimiento dedicado a la venta de vinos de todas clases, en el punto denominado Cataluña de Trubia.

Don Vidal Alvarez Melón, hombre joven, de recias iniciativas, serio y activo en sus tratos, a pesar de llevar en Trubia muy pocos años, extiende su influencia comercial no sólo en Trubia, sino en la provincia de Asturias, para donde exporta grandes remesas de vino blanco y tinto.

Cuida y trata con especial delicadeza sus caldos de gusto muy exquisito, y así puede advertirse que su vasta clientela y el público en general, solicita de esta Casa el Tierra León, muy excelente, el blanco de la Nava del Rey, de rancio aboiengo y el Valdepeñas, fino y brillante, etc., etc.

Hemos tenido ocasión de hablar con este distinguido industrial en sus propios almacenes, y pudimos comprobar rápidamente la fama adquirida por la buena calidad de sus géneros, pudiendo opinar sin rodeos que para vinos buenos Vidal Alvarez, de Trubia, en el castizo punto denominado Cataluña.

El señor Alvarez Melón, cuenta con personal suficiente para el mejor y más rápido cumplimiento de los encargos que se le hacen, teniendo al efecto los medios de comunicación propios de estos casos, que cooperan y ayudan eficazmente en la labor siempre en auge de don Vidal Alvarez Melón.

Recomendamos los vinos de esta acreditada Casa, por ser de excelente y muy ponderada calidad.

# TRUBIA EN FIESTAS

## CASINO OBRERO

— DE LA —  
Fábrica de Trubia

En nuestra tarea de informar al público de todo lo sobresaliente y digno de admirarse en cada pueblo, debemos referirnos hoy al Casino Obrero de la Fábrica de Trubia, situado en el sitio más estratégico del populoso Trubia. La fundación de este Casino se debe a la Fábrica Nacional de cañones, que atenta siempre al interés del obrero, no reparó en sacrificios para dotar a este Centro de todo cuanto puede apetecer al más exigente hombre moderno.

Dentro del mismo edificio se instaló un espléndido salón para teatro; la biblioteca que guarda en sus estantes las obras de los literatos más prestigiosos; recreo espiritual del hombre; y, el otro recreo, las atracciones modernas, diversidad de juegos, el honesto esparcimiento que hace la vida menos pesada y más interesante. En sus grandes salones, limpios y acogedores, se han celebrado siempre las fiestas más suntuosas que han sido admiración del forastero. En sus espléndidos departamentos se hallan instaladas magníficas mesas de billar, donde se celebran a diario verdaderos campeonatos de carambola.

La cantina está encomendada al simpático conserje don Angel Alonso, el cual expende vinos y licores de las más afamadas marcas, así como coñacs y un muy excelente café.

Esta circunstancia hace que en este "Buffet" se den cita no sólo el natural del pueblo, sino el forastero que pronto conoce que el único lugar de recreo, que el Centro más adecuado para discurrir unas horas alegres, es éste que dirige el señor Alonso, hombre culto e inteligente, conocedor de esta clase de negocios.

Recomendamos este Casino Obrero, por ser uno de los Centros de recreo más interesante de Trubia.

## CASA ANDRES MOTOS

Bicicletas y Accesorios  
Agencia exclusiva para Asturias de las bicicletas y motocicletas «FAVOR»  
Equipos para toda clase de DEPORTES

## GARAGE

Andrés F. Fernández

TRUBIA (Asturias)

## LABORANDO

# Instituciones trubiecas

Me piden de REGION que hable algo acerca de las Instituciones que en Trubia existen, y como no estoy dispuesto a negar nada, ahí va lo que de ello sé:

### "LA PREVENIDA"

Las instituciones que en Trubia existen son numerosas, de cualquier carácter e índole que sean, pero sólo se destacan varias que muy a la ligera vamos a mencionar.

Una de las más importantes, es la denominada Sociedad de socorros mutuos "La Prevenida"; decimos importante, puesto que además de la floreciente situación económica en que se halla, sus estatutos siguen un

venida", el avance triunfal que hoy lleva.

### EL "SANATORIO OBRERO"

En lo más alto de Trubia, en uno de los lugares más pintorescos, se halla situado un soberbio edificio, denominado "Sanatorio Obrero".

La gran labor (del ya conocido de los lectores de REGION), don Mario Gómez y Gómez, la ayuda prestada por el Estado, la buena acogida que la feliz idea del distinguido médico y literato tuvo entre todos los trubiecos, hacen que hoy podamos mostrarnos orgullosos y satisfechos, al ver cómo allá en un apacible e higiénico lugar pueden los asociados enfermos

reponerse cómodamente. Esta Sociedad es sin duda alguna la que más asociados tiene, puesto que la cuota no puede ser más irrisoria: 0,50 pesetas mensuales, y los beneficios innumerables.

### "LA JUNIGRO"

Con el nombre de "La Junigro", se constituyó en esta localidad hace aún poco tiempo, una Sociedad del "bollu", encaminada a la organización de un programa de festejos anuales para solaz y grato esparcimiento de sus asociados.

Su marcha floreciente, la manera de regirse—que es muy parecida a la de la famosa Balesquida de Oviedo—los innumerables asociados con que

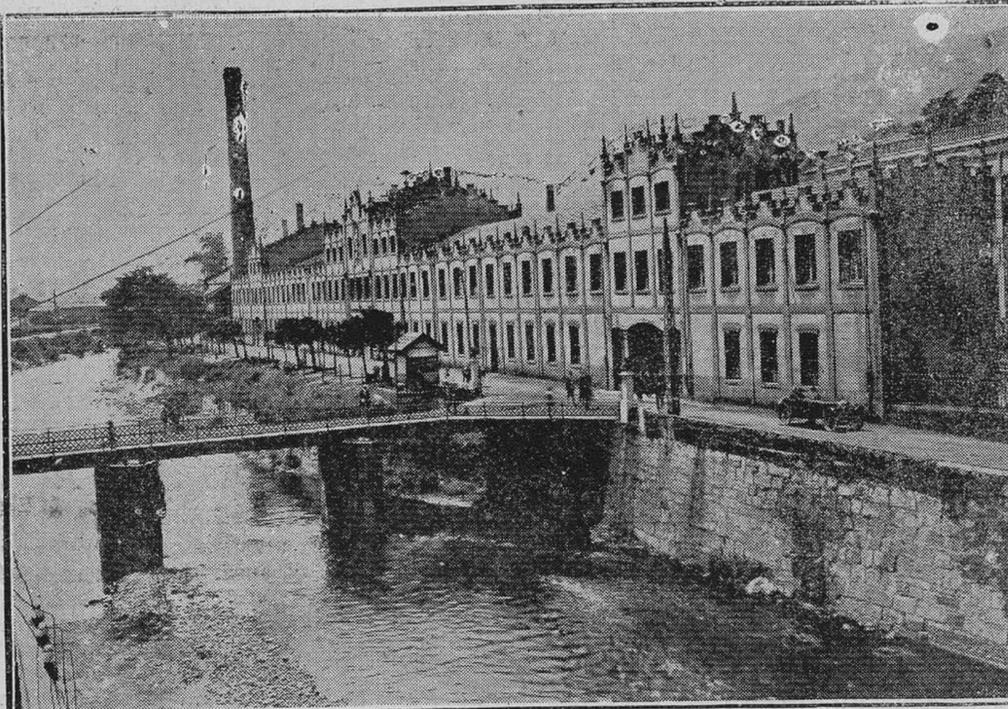
Siempre existieron en Trubia en una forma más o menos os-

cuenta, hacen esperar que el año próximo, año de su debut, organicé un programa de festejos que en nada pecaríamos si dijésemos "italianamente" que serán de "primo cartello".

### LA MASA CORAL TRUBIECA

Mucho sentimos que esta croniquilla sea ya tan larga, por no poder dedicar un gran espacio a entidad artística tan importante cual es la Masa Coral Trubieca; pero ya que ello no puede ser, abstengámonos hasta cuando las circunstancias lo permitan, y digamos solamente de paso algo acerca de ella.

Siempre existieron en Trubia en una forma más o menos os-



TRUBIA.—Vista general de la fachada de la Fábrica.

(Foto Paco)

fin benéfico, un fin del todo altruista.

El obrero que por la insignificancia de su remuneración en un caso de enfermedad de él o sus familiares no podría satisfacer los numerarios de un médico y medicinas, encuentra en esta Institución una gran ayuda, posible por aquello de que "unión hace la fuerza", que en este caso podríamos decir, "insignificantes óbulos juntos hacen mucho dinero". La marcha próspera de esta Sociedad, dado su gran número de asociados, el celo de los señores directivos, médico y demás funcionarios, hacen que al escribir estas líneas no podamos menos que desear a "La Pre-

tensible, agrupaciones corales, orfeones, que si bien no tenían una constitución sólida, por tales se podían tener.

La afición al canto que aquí existe, que se hacía bien patente con la formación de esas pequeñas agrupaciones, las nuevas voces, etc., etc., hicieron dar el transcendental paso que ha dado el joven músico don Manuel Somer, fundando la ya acreditada Masa Coral Trubieca. El próximo día 16, se trasladarán a Mieres con el objeto de tomar parte en el concurso de Orfeones que en aquella villa se celebra.

¡Ojalá que la suerte les acompañe!

RELLA.

## CASA CASTILLA

DE  
Celestino González  
TRUBIA.—Teléfono 45

Es esta Casa una de las más concurridas y mejor situadas del simpático pueblo de Trubia.

En el bien dispuesto Café-Restaurant, se sirven comidas y bebidas, y su cocina es de las más acreditadas por la sana y especial confección en los menús.

Es el lugar predilecto de la población trubieca. Todo lo más distinguido se da cita en Casa de Castilla, porque sabe que allí ha de saborear buenas bebidas, sidra muy excelente, bocadillos, lagunos y mariscos de todas clases.

Por su situación, una de las más destacadas del pueblo, por el franco y simpático carácter de su propietario señor González y por los concurrentes que visitan la casa, hace que este establecimiento sea de lo más ameno y acogedor de Trubia.

¡Ovetenses a Trubia, a Casa de Castilla!

## ULTRAMARINOS DE

Segundo López Morán

Sucesor de Juan López Sánchez

TRUBIA.—Teléfono 47

No es posible ir a este industrial y simpático pueblo, sin hacer una visita a la Casa que don Segundo López Morán, tiene en el punto denominado Cataluña.

Además de su bien surtido establecimiento en el ramo de Ultramarinos finos de todas clases, posee este señor, en pieza separada, otro dedicado al despacho de vinos y licores de todas clases.

Cuida especialmente de que sus géneros sean siempre de las más afamadas procedencias, y así se explica el favor que el público más selecto le viene dispensando.

En este acreditado establecimiento, uno de los mejores de Trubia, hay siempre sidra muy excelente de Colloto, que es muy solicitada.

El señor López Morán es representante en Trubia de la cerveza "El Aguila Negra".

## Antonio Martínez CANTINA DEL NORTE

TRUBIA.—Teléfono 35

Es sin duda alguna este acreditado Restaurante, el más antiguo de Trubia y el preferido de las personas de buen gusto. En él se sirven comidas a toda hora y a precios bastante económicos.

El esmerado servicio de esta Casa y su excelente cocina, es la predilecta del público distinguido, que hace sus encargos en esta casa que sirve con especial competencia y pericia banquetes y bodas de manera impecable.

El propietario, don Antonio Martínez, culto y activo, caballero sucesor de su padre, llamado también don Antonio Martínez, de quien heredó sus virtudes y su prestigio, ha sabido seguir sus huellas y rodear su Casa de toda la preponderancia y firme crédito de que siempre gozó.

En su bien instalada Cantina se expenden coñacs y licores de las más afamadas marcas y café especial muy exquisito.

Hay buenas habitaciones confort e higiene.

## SASTRERIA - CONFECCIONES - CAMISERIA

# Las Pañerías

Visite usted sus espléndidos almacenes y se convencerá que es la casa que presenta más surtido, que tiene más novedades y que vende más económico

Pañería por metros - Vonta de retales los lunes

Uría, 24 OVIEDO Teléf. 12-77

## Señoras:

La acreditada peluquería Maruja, ya empezó las ondulaciones permanentes, para la temporada de verano, desde 50 pesetas cabeza completa.

Rúa, 6.—Teléfono 14-15.—Oviedo

AL CERRAR LA EDICION

Fueron puestos en libertad, dándoles 15 días para salir de Francia, los anarquistas españoles Ascaso, Durruti y Jover

La XVII etapa de la vuelta a Francia.—El Real Madrid empata en la Argentina, en el primer partido que allí jugó.—Se entregó en la zona francesa el cabecilla rebelde El Sellitten.—Desde mayo van recogidos por nuestras fuerzas 9.831 fusiles.—Otras noticias de España y del extranjero

VISITANDO AL PRIMADO El marqués de Estella y el ministro de Gracia y Justicia visitaron ayer por la tarde al Cardenal Primado, que se encuentra restableciendo su salud en la residencia de los Hermanos de San Juan de Dios, en Ciempozuelos.

LA 17 ETAPA DE LA VUELTA A FRANCIA

PARIS.—Se ha corrido la 17 etapa de la Vuelta a Francia, de Bancour y Heviet, llegando, en primer lugar, Beraejen, segundo, Martineto, Tercero Devaele, cuarto Antonino y quinto Franz La clasificación general es: primero, Franz; segundo, Devaele; tercero, Wevaele, y cuarto, Le Douc.

EL MADRID EMPATA EN BUENOS AIRES

BUENOS AIRES.—El Real Madrid ha jugado en Buenos Aires el primero de los partidos concertados en la Argentina.

Luchó con la Asociación Bonaerense, empatando a cero. Se considera como un triunfo tal resultado.

LA ENTREGA DE "EL SELITTEN"

CASABLANCA.—El cabecilla rebelde "El Sellitten" pasó anoche a la zona francesa, haciendo acto de sumisión.

Fué internado en Fez, y se tomaron acuerdos con los jefes españoles.

EL AVANCE ESPAÑOL

Las tropas españolas prosiguen el avance por el territorio de Kimes.

Se considera vencida por completo la rebelión.

MAS SUMISIONES

En la zona francesa se entregaron 305 familias, entregando 475 fusiles.

LOS ANARQUISTAS ESPAÑOLES ASCASO, DURRUTI Y JOVER, LIBERTADOS

PARIS.—Ayer, a las dos y media de la tarde, fueron puestos en libertad los anarquistas españoles Ascaso, Durruti y Jover.

Se adoptaron precauciones, pero fueron inútiles, pues nadie fué a esperarles.

NO TUVO QUE VER CON EL ATENTADO DE DATO

LISBOA.—El anarquista español Juan Albino, que hace siete días que se declaró en

huelga del hambre, ayer pidió alimento y declaró que él no intervino en el atentado de Dato, y que si lo dijo fué obligado por la Policía.

LEVINE EN LONDRES

LONDRES.—Ayer, a las ocho y media, llegó en avión el aviador norteamericano Levine, con su esposa.

OTRAS NOTICIAS

BARCELONA.—Salió para Burgos el capitán general Barrera.

Regresará a mediados de semana.

BARCELONA.—Ayer, con motivo de la festividad del Patrono de los chófers, San Cristóbal, hubo revista y bendición de automóviles, pasando de mil los que fueron bendecidos.

MADRID.—En el domicilio de la Unión Patriótica fué entregado un bastón de mando al gobernador, regalado por suscripción entre sus amigos y correligionarios.

MAS DE MARRUECOS

Desde que comenzó la campaña en primero de mayo fueron recogidos en Marruecos, por nuestras fuerzas, 9.831 fusiles.

BARBARO SUCESO

ZAMORA.—En el pueblo de esta provincia llamado Monares, unos desconocidos entraron en casa del matrimonio Antidío Rodríguez y Dolores Pérez, matando al hombre e hiriendo gravemente a la mujer.

Después los foragidos se llevaron todo el dinero y objetos de valor que había en la casa.

CAUSA IMPORTANTE

CORUÑA.—Ha comenzado la vista de la causa seguida contra Manuel Varela por asesinato.

Este individuo hace unos meses estando cortejando en casa de su novia en el pueblo de Carballo, llegaron dos mozos para hacer lo mismo.

Como se entablara discusión el padre de la chica les echó a todos de casa.

En una cañalera el Manuel con un garrote empezó a estacazo limpio con los dos contrincantes matando a uno e hiriendo gravemente al otro.

El fiscal pide la pena de cadena perpetua y el defensor la absolución, alegando las eximentes de legítima defensa, obcecación y arrebató.

MEJORA EL ALCALDE DE ZARAGOZA

El alcalde de Zaragoza que sufrió ayer algunas heridas a consecuencia de un accidente automovilista cuando venía de Panticosa, se halla mejorado.

LA REFORMA ELECTORAL EN FRANCIA

PARIS.—En la Cámara de Diputados continuó ayer la discusión de la reforma electoral.

Fueron rechazadas muchas enmiendas.

El contraproyecto fué aprobado por 335 votos contra 110. El artículo primero del texto estableció que la elección de diputados se efectuará por escrutinio uninominal.

DE LA ESTANCIA EN PARIS DEL PRINCIPE DE GALES

PARIS.—El Príncipe de Gales marchó ayer a Letourquet.

CONGRESO EUCHARISTICO LYON.—Comenzó el Congreso Eucarístico.

Asiste el Nuncio, tres Cardenales, seis Arzobispos y 35 Obispos.

Las sesiones se celebran en la Catedral de San Juan, y durarán cuatro días.

Al final se celebrará una procesión, a la que asistirán 150.000 fieles.

PAINLEVE SE SEPARA DEL PARTIDO

PARIS.—Painlevé se separó del partido democrata republicano como protesta del propósito de fundar Tardieu con otros un nuevo partido de conciliación.

LA LOTERIA DE UN MILLON DE PESOS

BUENOS AIRES.—El premio mayor de la Totería de un millón de pesos ha caído al número 5.331.

Otros dos incidentes entre Francia e Italia

NIZA.—Ha ocurrido un nuevo incidente en la frontera francoitaliana.

El rápido de Vintimille, que tiene su salida a las 17.30, fué obligado a detenerse y retroceder hacia dicha ciudad por un "carabinieri".

Horas después un grupo de unos 30 militares italianos penetraba en territorio francés, siendo descubierto y expulsados por los guardafrontera franceses.

Los italianos manifestaron que habían penetrado en Francia para abastecerse.

El representante francés en Roma ha sido informado de estos sucesos para que formule la oportuna reclamación ante el Gobierno.

La clausura del Instituto Bíblico

ROMA.—El Instituto Bíblico ha clausurado el año académico. Han obtenido el doctorado en Sagradas Escrituras cinco alumnos españoles: PP. Francisco Aguirre, Ricardo Arconada, Juan Fernández, Victoriano Larrañaga y Máximo Peinador.

Pasaron con brillante nota el primer grado de dicho doctorado los PP. Luis Batres, Fernando Quiroga y Esteban Aguado.

En el curso de Filosofía de la Universidad Gregoriana, el alumno del Colegio Español señor Trassarra obtuvo la máxima calificación, con mención honorífica.

Dimite el embajador yanqui, en Méjico

RAPID CITY.—El señor Sheffield, embajador de los Estados Unidos en Méjico, ha presentado la dimisión de su cargo.

Gijón Hallazgo de un copón robado

(Por teléfono)

En la calle de Canga Argüelles, en la huerta conocida por la playina, unos muchachos, jugando con la tierra, encontraron un copón de pata, que estaba enterrado, y que se supone sea uno de los objetos sagrados, robados en diferentes iglesias de la provincia, por una partida de malhechores.

El sagrado objeto fué entregado a las autoridades.

Cooperativa de Funcionarios Públicos de España en Oviedo

Se recuerda a los señores socios que hoy, a las cinco de la tarde y en el local de la Escuela Normal de Maestros, se celebrará la Asamblea suplicándose encarecidamente la asistencia a la misma.

El Secretario.

NOTAS LOCALES

FARMACIAS DE TURNO

Hoy quedarán abiertas desde la una de la tarde las de los señores:

Márquez, Jovellanos, 2.  
Asensio y Pola, Uría, 21.

SERVICIO DE PLAZA PARA HOY

Guardia de cárcel, Zapadores. Retén de Fábrica, Príncipe.

PARA SAN MATEO

Mañana, lunes, a las doce y media, celebrará la Unión Mercantil e Industrial Ovetense una reunión en la Cámara de Comercio para cambiar impresiones sobre los proyectos que tiene acerca de las fiestas de San Mateo.

Y no hay que decirlo: tratará de toros.

NECROLOGICAS

Doña Gabriela Suárez Barreiro viuda de Lago.

Ha fallecido en Sotroñdio la bondadosísima señora doña Gabriela Suárez Barreiro, viuda de Lago, persona que gozaba de generales simpatías en aquella localidad por sus virtudes, exquisito trato y caridad cristiana.

Deja al morir, en triste orfandad, a unos hijos que son modelo de amor filial, y para quienes tuvo siempre los más grandes cariños.

Teatro Campoamor

Hoy, domingo, a las cuatro, a las siete y cuarto y a las diez y media, despedida de la gran compañía internacional de circo ecuestre, que dirige Willy Frediani.

Teatro Jovellanos

Hoy, a las cuatro y cuarto, a las siete y cuarto y a las diez y media, "365 días" y "Un romero de buena clase".

Salón Toreno.

Hoy, a las cuatro y cuarto, a las siete y cuarto y a las diez y media, "El optimista" y "Cáscate, Tom".

GRANDES ALMACENES Los Chicos

Fruela, 1 - Oviedo

Durante el mes de JULIO se liquidan infinidad de artículos con DESCOMUNAL rebaja de precios, nunca conocidos, por

FIN DE TEMPORADA

Un botón de muestra en esta breve lista:

- Charmelaines seda colores moda, corte de vestido, a 9 pesetas.
- Lana superior ancho 90 c/m, todos los colores, corte vestido, 9 pesetas.
- Kashá todo lana ancho, 140 c/m, 5 pesetas metro.
- Pañetes especiales para chalecos de señora, 4 pesetas.
- Fantasia de seda, corte vestido, 6 pesetas.
- Vuelas, dibujo novedad, 1,75 metro.
- Crepé estampado, corte vestido, 3 pesetas.
- Panamá superior, corte vestido, 6 pesetas.
- Corte de colchón en cutí, muy fuerte, 9 pesetas.
- Pieza de rica tela blanca lavada, 8,50.
- Idem para seis sábanas, en 160 c/m ancho, retorta muy fuerte, 34 pesetas.
- Sábanas confeccionadas con jaretón, lienzo casero, 4 pesetas.
- Idem retorta hilo, 5,50.
- Tapas para cojines, dibujo novedad en seda, 2,75
- Paños gamuza superior, media docena, 2,50.
- Cortes de traje para caballero, en rombos, gran moda, 25 pesetas.
- Idem de paño, todo lana, 15 pesetas.
- Traje hecho para caballero confección esmerada, 45 pesetas.
- Pantalón lanilla, gran resultado, hecho, 8 pesetas.
- Colchas seda natural, gran tamaño y colores de moda, 25 plas.
- Enaguas punto seda en todos los colores, a 4,50.
- Camisas bordadas en buena tela, para señora, 1,75.
- Pantalones idem idem, 2 pesetas.
- Juegos dos prendas, camisa y pantalón en color, para idem 3,50.
- Fajas corsé, cutí goma, 3 pesetas.
- Medias seda torzal, con costura, 1 peseta.
- Paños higiene, estuche media docena, con cinturón, 2 pesetas.
- Camisas percal francés para caballero, 4 pesetas.
- Calzoncillos tela suave, 2 pesetas.
- Corbatas de seda, gran moda, 0,95.
- Calcetines hilo, tres pares, 1,25.
- Vestiditos niña, aplicación flores, a 1 peseta.
- Mamelucos ottomán, lavable, 3 pesetas.
- Trajecitos casaca, idem idem, 5,25.
- Servilletas mesa, en damasco hilo, media docena, 3 pesetas.
- Manteles, seis cubiertos, 2,25.
- Toallas felpa labradas, reclamo, 1,25.
- Velos tul seda, bordados, 1 peseta.
- Miraguano seda, primera, kg mo. 5 pesetas.
- Retales pañería, lanería, sede ría, percales, géneros blancos, casi regalados.
- Toallas al peso.

"Los Chicos".-Oviedo

Su muerte ha sido un acto imponente, acto de manifestación de duelo que se ha formado con ocasión del traslado de sus restos al cementerio parroquial.

Fué la finada alma de grandes delicadezas y de corazón abierto a los más nobles sentimientos.

En Sotroñdio fué muy querida y respetada, y su muerte constituye para los suyos una irreparable desgracia.

A sus atribulados hijos y demás familia les expresamos nuestro más sentido pésame, y rogamos a Dios por el alma del finado (q. e. p. d.).

ESPECTACULOS

Hoy, domingo, a las cuatro, a las siete y cuarto y a las diez y media, despedida de la gran compañía internacional de circo ecuestre, que dirige Willy Frediani.

Hoy, a las cuatro y cuarto, a las siete y cuarto y a las diez y media, "365 días" y "Un romero de buena clase".

Hoy, a las cuatro y cuarto, a las siete y cuarto y a las diez y media, "El optimista" y "Cáscate, Tom".

¿Desea Vd. una copa de Sport buena, bonita y barata?

VISITE CASA DUBOSC

Fruela, 9-Tel. 540

OVIEDO



# Gijón y Mieres

## DE GIJON

### Varias notas

#### PAGO DE EXPROPIACIONES

El ingeniero - pagador de Obras públicas procedió a satisfacer, en el Ayuntamiento y a presencia del alcalde y del secretario, el importe de las expropiaciones de los terrenos comprendidos en el primer trozo del ferrocarril Gijón-Ferrol.

La Compañía del Norte no acudió a la invitación de pago y por ello su crédito pasó a la Hacienda.

#### EL HOMENAJE A LA VEJEZ DEL MARINO

Ha quedado constituido el Consejo provincial de la "Obra de los homenajes a la vejez del Marino", estando constituido así:

Presidente, don José María Cebreiro, comandante de Marina; vicepresidente, el alcalde de Gijón, señor Tuya; coronel del Tarragona, señor Martínez Morán; don Evaristo Graño, juez decano; don Eduardo de Castro, director de la Junta de Obras; vocales, don Ramón Piquero, párroco de San Pedro; excelentísimo señor don Donato Argüelles; don Manuel Fernández Lorenzo, segundo comandante de Marina; don Ignacio de la Somera, gerente de Langreo; don Ataulfo Ramírez de Ocaziz, diputado provincial; don Gervasio de la Riera y don Baldomero Alonso.

#### Marítimas ENTRADAS

Manuel, tránsito, Bilbao. Pepín, mineral, Bilbao. Artiba Mendi, vacío, Burdeos. Duone, de arribada.

#### SALIDAS

Villamanrique, carbón, Barcelona. Norte, idem, Barcelona. Luis, idem, Bilbao. María Dalme de R., idem, Barcelona. Iciar, vacío, Villagarcía. María, carbón, Santander. Nixe, general, Pasajes. Conchita, idem, Ribadeo. Manuel, tránsito, Foz.

## Gran Hotel Barcelona

Edificio construido para Hotel, recientemente reformado, con agua corriente en todas las habitaciones. Calefacción central. Ascensor y cuartos de baño.

#### COCINA FRANCESA Y ESPAÑOLA

Dirigido por nuestro paisano su propietario.

#### JOSE GALAN DIAZ

No fiarse de corredores que digan en las estaciones que no hay habitaciones.

## Banco de Oviedo

Fundado por las Bancas Masaveu y Compañía y M. Caezoya y Hermano Capital, 30 millones de pesetas

Domicilio Social:

Plaza de la Constitución, 7 y 8

— OVIEDO —

#### SUCURSALES:

Arriendas, Cargas de Onís, Grado Infiesto, Mieres, Navia, Pola de Allande, Pravia, Salas, Sama de Langreo, Tineo y Vegadeo

Ejecución de toda clase de operaciones realizables en BANCA, BOLSA Y CAMBIO Consignaciones a vencimiento fijo con interés de 3 y medio por ciento a seis meses 4 por ciento a un año

#### Cajas de alquiler Caja de ahorros

Interés 3 por 100 anual capitalizable por semestres. Reintegros a la vista Dirección telegráfica: BANCOVIEDO

Nuevo Lequeitio, general, Lluarca.

Covadonga, idem, Navia. Asunción, lingote, San Sebastián.

Josefa, carbón, Santander.

## DE MIERES

### UNA INICIATIVA

Hasta nosotros llegan rumores de que en la vecina parroquia de Rebollada y por un grupo de distinguidos jóvenes se ha tomado la iniciativa de organizar un homenaje, el cual, entre otras cosas, consistirá en una cena íntima, al ilustre hijo de aquella parroquia, que actualmente ocupa el alto cargo de vicepresidente del Centro Asturiano de la Habana, don Nicanor Fernández.

Se ha tomado esta iniciativa con motivo de encontrarse por la "tierrina" tan distinguido

mierense, y de esperar es que, dado lo muchísimo que por nuestro pueblo trabaja el señor Fernández por tierra de Cuba, serán muchas las personas que en dicho homenaje quieran tomar parte.

#### EL CORPUS CHRISTI EN REBOLLADA

Hoy, domingo, se celebrará en la inmediata parroquia de Rebollada la solemnisima fiesta del Santísimo Corpus Christi.

El dignísimo y celoso párroco don Luciano F. Martínez ha organizado los siguientes extraordinarios cultos religiosos:

A las diez y media, misa solemne, cantada por la capilla del Orfeón Mierense, y sermón a cargo de un renombrado orador sagrado. A continuación, procesión, que recorrerá los sitios de costumbre y en la que figurarán todas las Asociaciones religiosas establecidas en la parroquia.

Se ruega encarecidamente que todos los edificios, tanto los situados por donde la procesión ha de pasar, como los demás establecidos a lo largo de la parroquia, ostenten colgaduras, por tratarse de la fiesta mayor de la misma.

## Hijos de Ybarra SEVILLA

### Los mejores aceites finos PUROS DE OLIVA

# Anuncios Económicos

### MEDICOS

**SANATORIO SANTA RITA.** Enfermas nerviosas-mentales. Don Sixto Armán y don Laureano Sánchez. Colloto. Teléfono 778.

**LORENZO CASTILLO.** Inerustaciones porcelana. Dentaduras anatómicas. Pola de Siero (martes y viernes). Villaviciosa (miércoles y domingos). Infiesto (lunes y jueves). Nava (sábados). Villamayor (jueves y viernes por la mañana).

**Industria y Comercio**  
**LANA PARA COLCHONES,** superiorísima, muy blanca y muy limpia, la encontrará usted a precio económico en **CASA RONDROS.** Mon, 26. Teléfono 157. Oviedo.

**MARUJA. ONDULACIONES,** permanente, al agua y marcel; manicura, tintes henné, corte del cabello por el profesor peluquero de señoras F. Tutó. Rúa, 6. Teléfono 14-15. Oviedo.

**PIANOS DE USO SE** compran o se cambian por auto-pianos, abonando buen precio Casa Blanco. Oviedo.

**PLANTAS DE HORTALIZAS.** — De coliflores, temprana, medio temprana y tardías de Cuaresma. Cinco clases extras de repollos y lombarda. Berza amarilla, asa de cántaro, legítima; se venden para el trasplante de ahora, en la casa de **SEMILLAS** de José María Cabal (sucesor de Tamargo). Rúa, 16. Oviedo.

**MIEL PURA DEL PAIS** en pucheritos de barro, velas de cera de todos los tamaños en Casa Rondros. Mon, 26. Oviedo.

**CASA LUIS. ULTIMAS** novedades en medias y calcetines. Precios sin competencia. P e l a y o, 13. Oviedo.

**ORGANILLOS MUNDIAL** estupendos instrumentos garantizados, lo mejor conocido, grandes existencias. Casa Viena,

**BOMBAS GRAN SURTIDO** en bombas de todas clases y para todos los usos, precios reducidos. Almacén de maquinaria agrícola. Campomanes, 20. Oviedo. José Polledo.

### VENTAS

**EUCALIPTOS, VENDEDSE** 200, maderables, 30 años y 500 puntos mina. Dirección, Cándido Roza, Lastrés.

**EN POLA DE SIERO** se vende chalet con jardín y huerta con árboles frutales, extensión una hectárea, próximamente, a unos doscientos metros del Parque de esta villa, lindando con la carretera de Torrelavega a Oviedo. También se venden dos casitas de planta baja con un local-almacén unido y huerto a la espalda, en la calle de Marquesa de Canillejas. Informará el procurador de Siero, don José Parrondo Presa.

**OCASION. SE VENDE** un motor de gasolina, alemán, de tres caballos, con un eje de sierra circular. Puede verse trabajando. También se venden varias vigas de Castaño. Informes, Ferreteria de Eulogio García, San Francisco, 22. Oviedo.

**DE VERDADERA** oportunidad, por ausentarse urgente, vendo magnífica posesión, huerta, arbolado y anexos, todo contiguo a carretera central de Oviedo a Santander. Informes, Rufino Peón, Infiesto, El Peleón, número 4.

**SE VENDE CASA DE** bajo y piso; huerta, con pozo. Cíaño Santa Ana. La Laguna. Informes, 9 de Mayo, 14, primero. Oviedo.

**SE VENDE AUTOMOVIL** Fiat, modelo 510, cerrado, seis plazas, poquísimo uso (13.000 kilómetros), en 8.000 pesetas. Uría, 36, primero.

**HUEVOS DE VILLAVICIOSA** para pasar por agua. Antonio Fernández, Dueñas, 12.

**TABLERO DE DELINTEANTE,** escuadra de agrimensur, mira parlante y cadenilla métrica, se venden. Darán razón en esta administración.

**EN JOVE, GIJON, VENDIDO** chalet con jardín y pozo de agua potable. Informarán: Casa Rato.

**SE VENDEN, JUNTAS** o separadas, cuatro casas, dentro de Oviedo, con baño, jardín huerta y árboles frutales de todos. Vendo un lote de cinco casas, con diecisiete viviendas, todas en buen estado. Se dan facilidades para el pago. Estas casas están en el centro de Oviedo. Entenderse con F. Blanco. Dueñas, 9.

### VARIOS

**EN CASA NUEVA SE** alquilan dos pisos con cuarto de baño. Razón: Avenida Bermúdez de Castro, 116 (tienda).

**VIAJANTE PRECISO** práctico en la provincia. P. Ceferino, 6. cuarto izquierda.

**VACA CON UNA JOTA** en el anca derecha se entregará a quien acredite ser su dueño. Informes Manuel González, de Jomerana.

**SE OFRECE SEÑORA** para asistir a sacerdoté en la provincia. Informes, maestro nacional. Los Llanes (Los Carriles).

**SE DESEA UNA CHICA** para hacer recados. Razón en esta administración.

**GABINETE QUE TENGA** independencia y derecho cuarto baño, necesitase para dos caballeros. Escribir a F. Puerta. Argüelles, 39, tercero.

**ALQUILO HABITACIONES.** Informarán: Caveda, 6.

**LEONISA, SASTRA. SE** hacen trajes, abrigos gabardinas y se reforman uniformes. Caveda, 34, bajo.

**SEÑORES ABOGADOS** Manresa. "Comentarios al Código Civil", 12 tomos encuadernados, completamente nuevos, se cede barato. Paraiso, 6, bajo. Horas, de 7 a 8 tarde.

**BACHILLERES!** Se dan clases de verano. Informarán en esta Administración.

**ALQUILASE HABITACION** amueblada, o se admiten dos chicos en familia. Informarán: San Antonio, 4, 1.º

**LA SASTRERIA DE** Rascón se ha trasladado de la calle Martínez Marina a Canóniga, 4, primero.

**SE OFRECE AMA DE** cría para población, prefiriendo Oviedo o Gijón. Para referencias: Juan Fraile. Morada (Aller). El correspondal.

### TRASPASOS

**TRASPASO, POR NO** poder atenderlo, comercio de Paquetería. Razón: Argüelles, número 12.

**SE TRASPASA UN** importante establecimiento montado a la moderna, con todas las comodidades, propio para jóvenes que quieran trabajar con derecho a un importante piso. El sitio es inmejorable. Para informes en esta administración.

**SE TRASPASA TIENDA** de comestibles en buenas condiciones. Informes en esta administración.

**POR AUSENCIA** traspásase local con algunas existencias, en sitio céntrico. Informes, Cimadevilla, 15. Platería.

**TRASPASO ESTABLECIMIENTO** por poco dinero. Informes: Azcárraga, 26, primero.

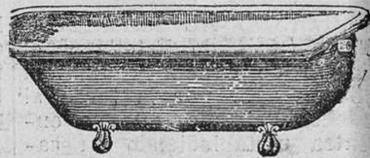
**CONFITERIA EN GIJON.** Se traspasa en condiciones inmejorables, por no poder atenderla su dueño. Informes: San Bernardo, 89, Gijón.

## Chalet

espléndido, se vende en la parte más sana de la población. Decoración magnífica, todas las comodidades. Informarán: Uría, 12, primero.

## PÉRDIDA

Ayer se perdió una caña de pescar en la carretera de Oviedo a Ribadeella cerca del empalme de la carretera de Fuente Santa. Se agradecería la entrega en el Banco Herrero de Infiesto, donde se gratificará, si así lo desean.



### INSTALACIONES COMPLETAS DE CUARTO DE BAÑO

No compren sin ver precios García y Escobedo

(antes B. Piquero y Cía.)

Boulevard Corrida - GIJON

## FABRICA DE MUEBLES

montada con maquinaria modernísima y adaptable para hacer toda clase de trabajos relacionados con la madera, se VENDE dando toda clase de facilidades.

Dirigirse al APARTADO 123, GIJON

## Carburos del Fresser

es el mejor carburo de calcio por su gran rendimiento

Depositorio para Asturias y León:

**SANTIAGO RIVERO**

Almacenes de Materiales de Construcción

GIJON

Covadonga, 27 Teléfono, 398

## Pescadería Cantábrica

Casa central: Paseo de Santa Clara

SUCURSALES:

Calle del Cabo Kovsi, 2 y Rosal, 19

### PRECIOS PARA HOY

Bonito fresquísimo, 2,50.  
Merluza de Gijón, 4,50.  
Cuarto de kilo, 4,15.  
Cola de un kilo, 4,40.  
Idem de medio, 2,20.  
Pestañas de merluza, 2.  
Besugo fresco, 1,50.  
Lenguados, 1,50 y 2.  
Sardinias del alba, 1,60.  
Congrio abierto, 4.  
Idem cerrado, 3.  
Pexín, 2.  
Pescadilla de uno a dos kilos, 2,25 y 2,50.  
Salmón superior, 3 y 3,50.  
Chicharrillo fino, 0,50.  
Panchós, 1,50  
Langostas vivas, 5,50.  
Idem cocidas, precio según tamaño.

Rodaballo, 9.  
El bonito de esta casa, ya sabéis que nunca pica.  
Se ha recibido una gran partida de huevos fresquísimos, a 2,25, 2,50 y, para pasados por agua, a 2,75.  
Huevos de aldea, fresquísimos, a 2,75 y 3 pesetas docena. Leche de vaca, garantizada su pureza, 0,60 litro.  
Nadie vende más barato que esta casa: Pescadería Cantábrica y su sucursal, Rosal, 19.  
Llamando a los teléfonos 876 y 779 se sirve a domicilio.  
**LA HUEVERIA EN LA CALLE DEL CABO NOVAL, 2**  
Teléfonos 779 y 876.

# INFORMACION REGIONAL

**MOREDA**

**EL PUEBLO RECIBE TRIUNFALMENTE A SU NUEVO PARROCO**

En las primeras horas de la mañana empezó a circular por Moreda la noticia de que en las primeras de la tarde llegaría a esta su nuevo párroco don Antonio González Alonso.

Inmediatamente y por orden de nuestra primera autoridad se cursaron invitaciones a todo aquéllo que tiene algo de representación en este concejo, y que, en honor a la verdad, hemos de decir que todos aquéllos, lo mismo personas que Sociedades, han correspondido al llamamiento que con motivo de tan solemne acto se les había hecho.

El Sindicato Católico no sólo aceptó la invitación, sino que, haciendo honor al nombre que ostenta, ofreció el hermoso salón de su Casa Social para que en él se llevasen a cabo, si la Comisión organizadora lo creía conveniente, todos aquellos actos que pudiesen dar esplendor al recibimiento.

Nuestro Ayuntamiento, con su alcalde al frente, la Cinegética Allerana, Cruz Roja, el Sindicato Católico, los señores médicos del concejo y otros organismos, como asimismo entidades que, a pesar de nuestro buen deseo, no nos es posible recordar y en particular la representación del Clero, formada por nuestro coadjutor, en funciones de párroco interino, don Custodio, don Constantino Rodríguez, don Manuel García y otros sacerdotes dieron la bienvenida al señor González, empezando, acto seguido, el desfile para su entrada en Moreda, durante el cual no cesaron ni por un momento las aclamaciones y aplausos que el público tributaba a quien, desde hoy, viene a regir los destinos de nuestra parroquia.

A la llegada a este pueblo y en el dintel de la puerta del templo dió lectura el arcipreste don Ramón de La Campa del nombramiento a favor del señor González, como nuevo párroco de Moreda. Una vez dentro del templo, subió al púlpito, dirigiendo la palabra a sus feligreses, dándoles las gracias por el recibimiento que le habían dispensado y ofreciéndose para todo lo que su humilde persona pudiera serles útil.

Acto seguido se dirigió la comitiva al local social del Sindicato Católico Minero, donde tuvo lugar un "lunch", durante el cual, hicieron uso de la palabra los señores Lorenzo, alcalde de Lena; señor Madera, Díaz-Faes y el homenajeado, el cual, dando pruebas de sus buenos sentimientos, una vez dadas las gracias por el homenaje que se le tributaba, terminó rogando a los presentes fuesen un responso por el alma del difunto párroco don Francisco Palacios (q. e. p. d.).

Acompañando al nuevo párroco vino una nutrida representación de Pola de Lena, cuya parroquia dirigió hasta la fecha el señor González.

Antes de terminar esta crónica no podemos menos de dar gracias a nuestro querido amigo el presbítero don Constantino Rodríguez, por las atenciones tenidas para con REGIÓN, y de desear al nuevo párroco muchos años de vida, de prosperidad y de esplendor para que su actuación al frente de esta parroquia sea todo lo que se merece quien, por su pasado al frente de otras parroquias, se ha hecho acreedor a ello.

La Casa Mena, encargada de servir el "lunch", lo hizo con

la competencia que siempre pone en todos sus servicios y que una vez más mereció los mayores elogios.

**AVILES**

**DE BENEFICENCIA**

En virtud de la licencia concedida al médico titular don José María Suárez Puerta, ha quedado encargado del distrito de éste el médico don Manuel Inclán, Ruiz Gómez, 12.

**TEATRO CIRCO**

El próximo día 12 hará su debut en este Teatro Circo la gran Compañía Ecuéstre de Willy Frediari, en la que figuran cuarenta notables artistas.

También el día 18 se presentará nuevamente al público la Compañía Internacional de Circo Freijóo, tan conocida en esta villa.

**FIESTA SACRAMENTAL**

Hoy, domingo, tendrá lugar en la vecina parroquia de San Martín de Laspra (Castrillón) la fiesta Sacramental, que, seguramente, ha de revestir gran solemnidad.

Por la tarde se celebrará en el hermoso campo de la Iglesia la tradicional romería, la que, como todos los años, se verá concurridísima.

**CORVERA**

**LA CARRETERA DE VILLA**

Acaba de comunicarnos personalmente el propio contratista de la citada carretera don Francisco Fernández, de Piedras Blancas, que con fecha 6 del corriente ha entregado con todas las condiciones estipuladas en el trayecto a la Junta Peticionaria Administrativa de Villa, el camino vecinal convertido en carretera que va desde la Cruz de Panizales, límite entre Illas y Corvera, hasta El Bretón, donde limita Corvera con Avilés.

Cúmplenos ahora, por tanto, tributar el más rendido elogio al citado contratista señor Fernández y a su encargado don Adolfo Fernández.

**SAN MARTIN DEL REY AURELIO**

**PREMIO A UN HEROE**

En las oficinas de este Ayuntamiento se ha recibido una comunicación del teniente coronel, jefe accidental del regimiento del Príncipe, con fecha 4 del corriente, participando haber sido concedida por el Gobierno de Su Majestad la Cruz de María Cristina, con la pensión mensual de 41,66 pesetas, al soldado de Fuerzas Regulares Indígenas, regimiento de Larache, número 4, Víctor Barajas Casbo.

Además y por el mismo conducto, se ha recibido para el mismo soldado una Cruz de bronce, con los distintivos de la República francesa, que el Gobierno francés le concedió por el brillante comportamiento de las tropas españolas que operaron en combinación con las francesas en el límite de las zonas de influencia.

Se nos había olvidado decir que la concesión de la Cruz de María Cristina, concedida a este soldado, fué debida a la heroicidad y valor desplegados por el mismo en la operación verificada en Alhucemas el día 9 de mayo del año último.

Son ya, pues, cuatro los condecorados de este concejo: Francisco Rocos Zapico, Marcelino Felechosa Vázquez, Hipólito García Argüelles y este Víctor Barajas Casbo, a todos los cuales debe el Ayuntamiento regalarles las insignias, imponiéndoselas en una fiesta pública.

**POLA DE SIERO**

**VIDA SOCIAL**

Se encuentra veraneando en su posesión de Valdesoto doña Adela Noriega, viuda de Camino, con su familia.

—Ha llegado de París a su palacio de Valdesoto doña Amalia Canillejas viuda de Cavanielles, y sus hijos.

—De Madrid ha llegado el excelentísimo señor marqués de Canillejas, con su hija Manolita.

—Se encuentra entre nosotros pasando unos días doña Luz Pérez, con su hijo.

—De Almería ha llegado a pasar una temporada entre nosotros el canónigo penitenciario don Basilio Nuño Cueva.

—De Santander ha llegado a pasar las fiestas del Carmen la distinguida señorita Manolita Martínez.

—Se encuentra entre nosotros pasando una temporada doña Florentina Esnal de Martínez, con su hijo.

—De la Habana ha llegado a pasar una temporada el rico comerciante don Rufino Rodríguez.

—De Sevilla ha llegado a pasar el verano doña Perfecta Castañón.

—Del Colegio de las Ursulinas ha llegado, después de obtener brillantes notas, la bellísima señorita Amalia del Camino.

—De Santo Angel ha llegado, después de terminar el Bachillerato, la simpática señorita Venancita Costales.

—Para Borines, donde pasará una larga temporada, ha salido don Luis del Camino.

—Se encuentran entre nosotros don Raimundo Fernández y su señora doña Concha Vigil-Escalera.

—De Madrid ha llegado el registrador de la Propiedad don Federico Bas y Rivas.

—Ha llegado de Cangas de Onís, después de pasar una larga temporada, la distinguida señorita Conchita Salazar.

—Se encuentra entre nosotros pasando unos días doña Concha Argüelles.

—Ha llegado de Gijón a pasar una temporada entre nosotros don Faustino García Bernardo y señora.

—Se encuentra pasando una temporada entre nosotros don Eduardo Navia-Osorio.

—Ha salido para Luarca a pasar una temporada la distinguida señorita de Vega de Poja, Felicidad Fonseca.

**INFIESTO**

**FIESTAS EN SAN ROMAN**

Se celebró el pasado domingo una fiesta simpatísima en extremo: la de la primera Comunión y el Sagrado Corazón.

Llegó la hora indicada y el celoso y culto párroco de San Román don Ramón Díaz Valdés, revestido con los ornamentos sacerdotales y asistido de los señores Amandi y Crespo, que ejercieron de diácono y subdiácono, respectivamente, celebró la misa solemne y repartió el Pan de los Angeles y de los Fuertes. ¿A quién? A todos, lo mismo al acaudalado propietario y rico americano, que al pobre y humilde labriego; lo mismo a la señora vestida de seda, que a la mujer sencilla, cubierta con clásica mantilla; después siguieron los niños, muy limpios y aseados luciendo hermosos lazos, así como alguna niña vestida de blanco.

El P. Castillo (S. J.), de la residencia de Gijón, fué el encargado durante el solemne Novenario al Corazón de Jesús, de hablar a los fieles, con la constancia y celo del misionero, de la obra de amor de Cristo apro-

vechando los momentos de descanso para entregarse a otros sagrados ministerios.

Un coro de distinguidas señoritas, arriadas de San Román, cantó con gran afinación y gusto la misa Coral de Pío X, acompañadas al armonium por la señorita Oliva Marqués y dirigidas por la virtuosa señorita Oliva S. Miguel, y al Ofertorio, la bella y gentil señorita Avelina Ardura cantó con exquisito gusto hermoso Motete, escuchado por los fieles con religiosa atención.

Terminado el acto religioso, el ilustrado maestro don Cándido San Miguel procedió al reparto de chocolate a los niños de la parroquia. Las demás personas fueron obsequiadas con pastas y licores, por la bondadosa y bella hija del señor San Miguel (don Cándido). La señorita Mercedes fué la encargada de hacer los honrrs en tan simpático acto.

**CANDAS**

**DE SOCIEDAD**

—Han salido a realizar un divertido viaje excursionista por las principales poblaciones de Castilla, las angelicales señoritas Nieves y Sarita Gutiérrez López.

—Reclamado por sus importantes negocios, ha regresado rápidamente de su viaje de recreo el prestigioso fabricante don Alfonso Albo.

—Fué nuestro huésped durante breves días el virtuoso y culto párroco de Sama, don Genaro López Pérez.

—En uso de licencia se encuentra en la localidad el estimado joven candasín don José María Muñiz González.

—Con el fin de pasar la temporada estival y costera bonifera en esta villa, se encuentra entre nosotros el apreciable joven don Evaristo Campo.

—De Santoña, a donde últimamente se había trasladado, ha regresado en compañía de su tierna y encantadora sobrina Angela Gutiérrez Fernández.

**TOLIVIA (LAVIANA)**

El domingo se despidió de sus feligreses el párroco don José María Vigil Díaz, para ir a tomar posesión de su nuevo curato de Viñón (Villaviciosa), que consiguió en el último concurso.

Don José María Vigil fué el primer párroco que tuvimos en esta parroquia, y por su carácter afable y bondadoso se hizo querer tanto, que fuimos muchas las personas que lloramos cuando le vimos marchar para siempre de entre nosotros, y no sin razón. Pueblos pobres y extraviados como éste es difícil

que tengan a la vez un buen cura y un buen maestro, y en los nueve años que don José María vivió entre nosotros, ni los faltó lo uno ni lo otro.

Su desinterés y su entusiasmo por el esplendor y solemnidades religiosas no tuvieron límites, y su celo por la instrucción fué tan grande, que en el tiempo que estuvo aquí tuvo siempre en su compañía al maestro de la parroquia.

El pueblo de Tolivia siente sinceramente la marcha de su primer párroco don José María Vigil y me ruega haga público este sentimiento. Cumplo gustoso este encargo y pido a sus nuevos feligreses de Viñón que tengan las mayores atenciones a su nuevo párroco, pues en cuanto comprendan las bondades de don José María Vigil han de sentirse orgullosos de ser regidos por él.

**LUCES (COLUNGA)**

El martes próximo se posesionará de su nuevo cargo de maestra en Lucés (Colunga) la culta maestra doña Tomasa Villar, que hasta ese día ejerció acertadísimo en Niévares, de este concejo.

**PIANOS a plazos**

desde 50 pesetas mensuales

**Casa Tuero**

CIMADEVILLA, 19. — OVIEDO

**NO MAS CANAS CON EL RESTAURADOR DEL CABELLO CABELLINA ESPINAR**

Patentada con el número 21.079 en los colores Negro, Castaño obscuro y Castaño natural



Con este producto inofensivo se consigue rápidamente que las canas adquieran un color igual al primitivo, sea Negro, Castaño obscuro o Castaño Natural y con su mismo brillo.

Precio del Estuche: 6 pesetas  
Venta: Droguerías, Farmacias y Perfumerías  
D. Ramón Ceñal y Sres. García Zalaña y Comp. — OVIEDO

Encargue Vd. su traje de verano en la casa

**JAVIER MARTIN**

Vestirá elegante por poco dinero.

Rúa, 18 - OVIEDO

**El triunfo de la mujer**

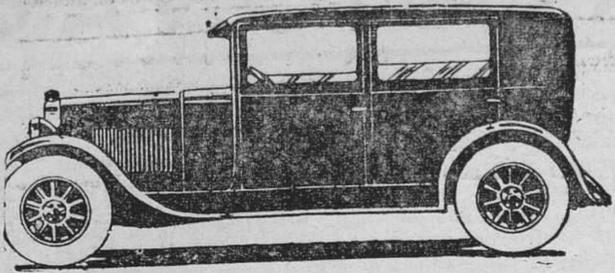
En la vida la mujer necesita un corazón fuerte y una piel fina, y esto lo consigue con el empleo asiduo del bálsamo del cutis Ankh-en-Amen.

De venta en las Perfumerías, Droguerías y Farmacias de importancia.

**Fumad "Londres de María Guerrero"**

# Sandalio Maribona

## AVILES



Maquinaria y efectos industriales. Motores. Material eléctrico. Especialidad en instalaciones de calefacción y saneamiento. Personal apto especializado y de absoluta garantía

Unico agente en Asturias

de la acreditada marca francesa de automóvil

"DONNET ZEDEL"

La marca que trepa

La marca que sube

PEDREGAL, 7.—TELEFONO 65

### Seguros contra incendios

Accidentes del trabajo; personales y automoviles. Responsabilidad civil por daños a tercero. Póliza integral que responde de daños a tercero, daños propios, robo, incendio, etc., etc.

Representada por

**Ramón Corominas**

Uría, 46, 1.º.—Teléfono 12-92

Gil de Jaz, 6.—Teléfono 10-83

OVIEDO

Fundada en Londres año 1710

La más antigua del mundo

Autorizados sus agentes para el inmediato arreglo de toda reclamación.



### ELECTRA

Se trasladó a Palacio Valdés, 13

### GARAJE

Teléfono 10-15 -- OVIEDO

Instalaciones de todas clases

Material eléctrico y lámparas de todos tipos

Motores y baterías de todos voltajes

Aparatos de T. S. H. modernos y piezas para los mismos

Electricidad para automóviles

### Garaje con jaulas

### SOMBRERERIA

La Isla de Cuba

Albiñana

La preferida por el público

M. Alvarez, 7

frente a la iglesia de S. Juan

OVIEDO

### LA MODA

Calzados selectos de las mejores marcas a precios económicos

Melquiades Álvarez, n.º 3 y Uría, n.º 62. — OVIEDO

Se hacen copias a máquina y demás trabajos inherentes.

Campomanes, 8, tienda.—Oviedo

### Una conferencia interesante para los aficionados al Cine y a la Fotografía

En breve visitará esta población el representante técnico de la Casa Kodak, de Madrid, don Pedro Arce, para dar una conferencia sobre "La Cinematografía en el Hogar", proyectándose en la misma la cinta titulada: "Un viaje al país de la película".

Esta cinta, que fué exhibida en los principales cinematógrafos públicos de Europa y América, mereció los más vivos elogios por parte de la Prensa mundial, pues en ella se han conseguido efectos interesantes sobre la fabricación del celuloide y emulsiones cinematográficas.

A esta conferencia y proyección podrán acudir todos los aficionados al cine y a la fotografía, siéndole necesario solamente solicitar tarjetas de invitación, gratuitas, en las Casas Revendedoras de Kodak, en esta plaza, en fecha que oportunamente se anunciará, como asimismo la designación del local en que el acto se celebre.

Hacia el 14 del corriente, saldrá de BARCELONA directamente para este puerto GIJON-MUSEL, el vapor

### "SANTOFIRME"

admitiendo carga general a flete reducido.

Para informes y solicitar cabida, dirigirse

En BARCELONA: Don P. García Seguí.—Paseo Colón, 9. Dirección telegráfica "GARCÍAS".

En GIJON: Don Vicente Figaredo Herrero.—Oscar Olaverria, 11.—Dirección telegráfica "IBRAN".

†  
EL SEÑOR

**Don Angel Aza Fernández**  
DE POLA DE LENA

Falleció en Melilla, cumpliendo el servicio militar, el día 4 de julio de 1927  
a los 23 años de edad

Habiendo recibido los Auxilios Espirituales y la Bendición Apostólica  
R. I. P.

Sus desconsolados padres, don Manuel Aza Martínez y doña Joaquina Fernández Muñoz y sus hijos, Fernando, Felicidad, Joaquín, Enrique y Manuel Aza Fernández,

Ruegan a sus amistades asistan a los funerales que se celebrarán en la iglesia parroquial de Pola de Lena, el lunes día 11, a las nueve de la mañana

**Oxitimol**  
(Agua oxigenada timolada)

Antiséptico insuperable para curar toda clase de heridas, afecciones de la boca y garganta. Dentífrico perfecto.

Siendo su precio igual al del agua oxigenada simple, tiene sobre ésta las siguientes ventajas: Más agradable, más antiséptica y más desodorante.

Venta en farmacias y droguerías

Al por mayor,  
Viuda de L. Arza  
Laboratorio Farmacéutico-Gijón  
En Oviedo: R. Ceñal.—Droguería

**Fotografado REGION**

Se encarga de hacer sus fotogramas con mayor perfección y economía que si los encarga a las mejores casas de Madrid y Barcelona.

Posee los últimos adelantos, en aparatos de reproducción y un personal competente, por lo que puede hacerle toda clase de fotografía iluminada, reproducción de texto de libros, planos, grabados para toda clase de trabajos para tricolor, bicolor



## El aceite PURO DE OLIVA es la grasa alimenticia por excelencia

El aceite fino marca EL GUADALQUIVIR, procede de las mejores aceitunas de Andalucía y su preparación es tan esmerada, que ningún otro puede superarlo.

DEFIENDA SU SALUD Y SU BOLSILLO COMPRANDO SOLO ACEITE "GUADALQUIVIR"

# GUIA DE OVIEDO

**REGION**  
Anuncios económicos especiales a base de contrato por año

Para toda clase de informes dirigirse a esta Administración

## Especialistas en niños

**PAULINO PRIETO**  
Consulta de 11 a 2  
Uría, 78, 1.º.—Teléfono 12-72

**ENRIQUE RUBIERA**  
Del Hospital del Niño Jesús de Madrid. Jovellanos, 2. Tel. 14-26

**DOCTOR GARCIA OLIVEROS**  
Enfermedades de los niños  
Quintana, 18, primero. Teléf. 14 07

**DR. J. ALONSO MARGOS**  
Consulta de 10 a 12 y de 3 a 5  
Uría, 58, 2.º.—Teléf. 12-70

## Vías urinarias y su cirugía

**SECRETAS Y PIEL**  
**DOCTOR GUILLERMO LOPEZ**  
Piel y sexuales  
P. del Ayuntamiento, 9.—Teléf. 6-15

**DOCTOR ALBERTO GONZALEZ**  
Consulta de 10 a 12 y de 4 a 6  
Santa Clara, 24, 2.º.—Teléf. 1-99

Doctor Enrique G. Rico  
De la Facultad de Paris. Gil de Jaz, 1. 1.º derecha. Teléfono 3-25

## Corazón y pulmones

**CALIXTO TUERO MUNIZ**  
De las Clínicas de Madrid  
Peso, 12.—Teléfono 78

**PLACIDO A. BUYLEA**  
Médico del Hospital Provincial  
Medicina interna. Horas de consulta, de 1 a 3 y de 3 a 5.  
Rúa, 6, primero. Teléfono 14-60.

**DOCTOR MIRANDA**  
Especialista de corazón y pulmones. Profesor del Instituto Rubio, en Madrid. Consulta: de 10 a 1 y de 3 a 5, excepto los viernes. Uría, 72, segundo. Teléfono 10-25. Oviedo.

**FERNANDO LANDETA**  
De la Beneficencia Provincial  
Magdalena, 2, 2.º

## Partos, matriz y embarazo

**FERMIN PUMARES**  
Tocólogo y Ginecólogo de la Beneficencia municipal. Partos y enfermedades de la matriz y del embarazo. Consulta, 12 y media a 2 y 4 a 5. Fruela, 14. Teléfono 521.

## Estómago, intestino e hígado

**DOCTOR JOSE FERNANDEZ**  
Consulta: De 9 a 12 y de 3 a 5  
Dr. Casal, 7, 2.º.—Teléf. 12-04

**ADOLFO P. VILLAPADIerna**  
De la Clínica del Hospital General de Madrid, por oposición. Especialista en enfermedades del aparato digestivo. Consulta, de 10 a 12. Fuertes Acevedo (Gran Vía), 8. Teléfono 849. OVIEDO

## Enfermedades de los ojos

**A. F. VEGA E HIJO**  
Consulta de 10 a 1.  
P. General Ordóñez (Escandale-ra), 2, primero. Teléfono, 5-24

**E. PEREZ GOMEZ**  
Suspende su consulta hasta nuevo aviso

## Clínica dermatológica

**DOCTOR JESUS MORAN**  
Piel y genito-urinarias. Rosal, 19. Teléfono 5-27

## Garganta, nariz y oídos

**ESPECIALISTA J. DIAZ SARRI**  
Consulta de 11 a 1 y de 3 a 5  
Uría, 25, 1.º

**DOCTOR BERMEJO**  
Especialista en enfermedades de Garganta, Nariz y Oídos  
Oviedo. Uría, 56, de 10 a 12 y 3 a 5

## Nerviosas y mentales

**JOSE FERNANDEZ GONZALEZ**  
Especialista en enfermedades nerviosas y mentales.—Del Hospital provincial de Madrid y Sanatorio Psiquiátrico de San José en Ciempozuelos.—Consulta de 10 a 1 y 3 a 5.—Uría, 50, 2.º  
Teléfono 847.

## Clínicas dentales

Ultimos adelantos  
**JESUS CASARIEGO**  
Dr. Casal, 20, 2.º.—Teléfono 12-11

**T. LOPEZ CUESTA**  
Enfermedades de la boca y dientes. Uría, 60.—Teléfono 11-39

**DR. FERNANDO MUNIZ TOGA**  
De la Beneficencia Provincial Argüelles, 39 (esquina Escandale-ra). Teléfono 974

## Restaurants

**RESTAURANT ROYALTY**  
Selectos menús  
San Francisco, 24.—Teléf. 9-69

Café Restaurant  
**PAREDES Y RAMOS**  
Plazuela Riego, 6. Teléfono 430  
Comidas caseras  
Servicio cubierto y carta

**PARK OVETENSE**  
Pintoresca situación  
Buenavista.—Teléfono 187

## Bares

**BAR LANGREANO**  
Benjamin Argüelles  
San Juan, 12.—Teléfono 9-63

**BAR LA ARMONIA, M. G.**  
Pensión desde 5 pesetas. Cubier-to, 3,50 y a la carta. Plazuela Riego, 3.

## Industria y comercio

**PRODUCTOS KODAK Y CAMA-ras** de las principales marcas. Máquinas de escribir "CORONA". Saturnino López. Plaza 27 Marzo, núm. 2. Teléfono 464.

## Máquinas de escribir

**ELECTRA MECANOGRAFICA**, H. A. Menéndez. Instalaciones y reparaciones eléctricas. Argüel-les, 13. Teléfono 942.

## Garages

"ANSALDO" Y "AUSTIN"  
Los mejores coches  
Quintana, 17.—Teléfono 14-49

**TUERO. EL PAISANU MAS**  
barateru y surtiu d'Uviou  
Automóviles — Accesorios

## NERVIOSAS Y MENTALES

Consultorio de estas enfermedades y de la piel

**RODRIGUEZ SAN PEDRO**

URIA, 72, BAJO.—OVIEDO.—TELEFONO 10-40

# GUIA DE PROFESIONALES

**Leopoldo Escobedo**  
De la piel, secretas y vías orina. Uría, 18.—Oviedo.—Suspende su consulta hasta nuevo aviso.

**Dr. Antonio M Torner**  
Enfermedades de la infancia. Consulta de 11 a 1 y de 3 a 5. Fruela, 12, 2.º. Tel. 14-80.

## Estómago-Intestino-Hígado

**Julio R. Fontán**  
Especialista. Consulta: de 10 a 12 y 2 a 4. Uría, 28. Teléfono 10-88.

## GONZALEZ-GRANDA

Garganta, nariz y oídos. De las Clínicas del doctor Tapiá. Independencia, 34.—Oviedo.

**Dr. J. A. Gendín**  
Especialista en enfermedades del aparato digestivo. Consulta, de 10 a 1 y 3 a 5. Uría, 36. Teléfono 11-53. Oviedo.

## Nariz y oídos

**Dr. N. RON**

Enfermedades de la garganta, nariz y oídos. San Antonio, 12. Teléfono 744. Consulta: de 10 a 1 y de 4 a 6. Gijón.

## Contadores de agua y de electricidad PIPERSBERG

Precisión y solidez a toda prueba

Existencias en todos los tipos

# GUMERSINDO GARCIA

MAQUINARIA EN GENERAL

Marqués de San Esteban, 50.—Gijón

## Leoncio del Valle

Fontán, 4 (frente a la Armería) OVIEDO

Materiales de construcción y artículos de saneamiento. —Cemento Portland Tudela Veguín.—Cemento rápido Zumaya (Uriarte).—Escayola alemana.—Yeso.—Cocinas Bilbao, varias marcas.—Inodoros.—Cisternas.—Bañeras.—Lavabos.—Tubería de Gres, plomo y hierro galvanizado.—Mortero, arena y cal de blanqueo.—Teja, ladrillo, rasilla y toda clase de materiales pertenecientes al ramo.

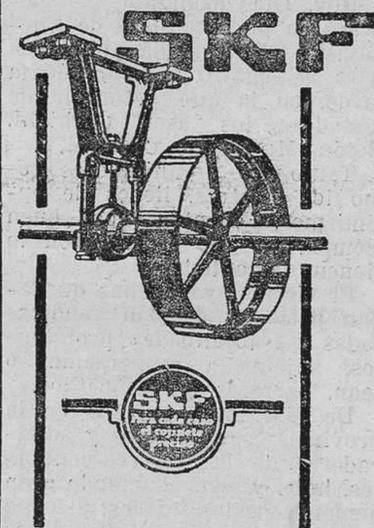
A muy bajo precio se liquidan en el GARAGE BLANCO los siguientes coches procedentes de cambios:

- PANHARD 16 HP abierto 7 plazas.
- RENAULT 18 HP cerrado 7 plazas.
- BIGNAN 10 HP cerrado 7 plazas.
- HISPANO 15 HP abierto 7 plazas.
- DELAUNAY 20 HP cerrado 7 plazas.
- TALBOT 10 HP abierto 5 plazas.
- PANHARD 10 HP abierto 5 plazas.
- JAKSSON 15 HP cerrado 5 plazas.
- SCRIPP HP abierto 3 plazas.
- CITROEN 10 HP abierto 5 plazas.
- CITROEN 10 HP camioneta 500 kilos
- BERLIET 12 HP 5 plazas, abierto.

Teléfonos de REGION, 881 y 882

# Chicago Pneumatic Tool Company

Compresores de aire, fijos y portátiles, más de 500 tipos y tamaños distintos - Martillos perforadores y picadores de carbón - Un tipo de herramienta para cada clase de trabajo, y, en general, todas las aplicaciones del aire comprimido  
Delegación en Asturias: **RAMON ALVAREZ FERNANDEZ** - Marqués de San Esteban, 13, Gijón - Apartado 152 - Teléf. 496



Stock completo de **COJINETES A BOLAS SKF** en:

**S. A. ADARO**  
Apartado núm. 65  
GIJON  
**A S E A**  
MAQUINARIA ELECTRICA  
MOTORES - TRANSFORMADORES

## Vapor NORTE

Saldrá de BARCELONA directo para GIJON-MUSEL, hacia el 20 del corriente, admitiendo carga general a flete reducido.

Informarán, en Barcelona; don Domingo Mumbrú. Gran Vía Layetana, 12. Dirección telegráfica DOBRU.  
En Gijón: don Adolfo de la Torre. Instituto, 20. Tel. 430

## IMOSTELLE



Zumo de uva sin fermentar. Previene y cura los desórdenes del estómago e intestinos, regularizando su funcionamiento. Farmacias, Droguerías, Ultramarinos.  
**RAFAEL ESCOFET...TARRAGONA**  
OVIEDO: D. Augusto Ramos Cadenas.-San Lázaro, 5

**PEDID JABON CHIMBO ES EL MEJOR**  
Representante general para ASTURIAS, LUGO Y LEON: **Eugenio D. Monasterio**

## El Centro Asturiano de Vizcaya

### UN VOTO DE GRACIAS

El Centro Asturiano de Vizcaya, que tiene su residencia en Bilbao y está formado por prestigiosas personalidades, nos participa en atenta carta haber concedido en junta general ordinaria, celebrada el día 2 y por unanimidad, un voto de gracias a REGION, por "su desinteresada campaña en favor del Centro".

Además nos comunican que entre los diversos acuerdos tomados en la misma junta figura el de que, a instancia del Comité Ejecutivo de la IV Feria de Muestras Asturiana, una Comisión formada por varios directivos y socios, al frente de la cual irá el presidente del Centro don Francisco Alonso Arana, la cual será portadora de la bandera de la Sociedad, represente a ésta en la procesión cívica que con motivo de la apertura de la Feria se celebrará el día 10 de agosto.

Son deseos suyos los de estar en Oviedo el día primero de agosto.

Muy de veras agradecemos la atención con nosotros tenida por el Centro Asturiano de Vizcaya y esperamos su llegada para testimoniarles personalmente nuestro agradecimiento.

R. S. H.

## Radio Asturias

E. A. J., 19 (310 m.)

### PROGRAMA PARA HOY DOMINGO A LAS NUEVE Y MEDIA DE LA NOCHE

"Remember", waltz, Berlín.  
"Une journée a Capri", suite, Sudessi.

"La Beamaise", selección, Mesager.

"Aubade", Laconce.  
"El Príncipe bohemio", selección, Millán.

"Rapsodia rusa", Michiels.  
"La casita blanca", selección, Serrano.

"Sierra Morena", marcha, Adua.

### PROGRAMA PARA MAÑANA JUEVES A LAS NUEVE Y MEDIA DE LA NOCHE

"El Rajah", fox-trot, Laga.  
"Moulin des Roaes", overture, Desormes.

"El barbero de Sevilla", fantasía, Rossini.  
"Canción y danza bohemia", Tartanese.

"Lucrecia de Borgia", fantasía, Donizetti.

"Revé de Enfant", Flament. Noticiero Radio.

"Balada del Carnaval", selección, Vives.

"Madrileña", marcha, Grana.

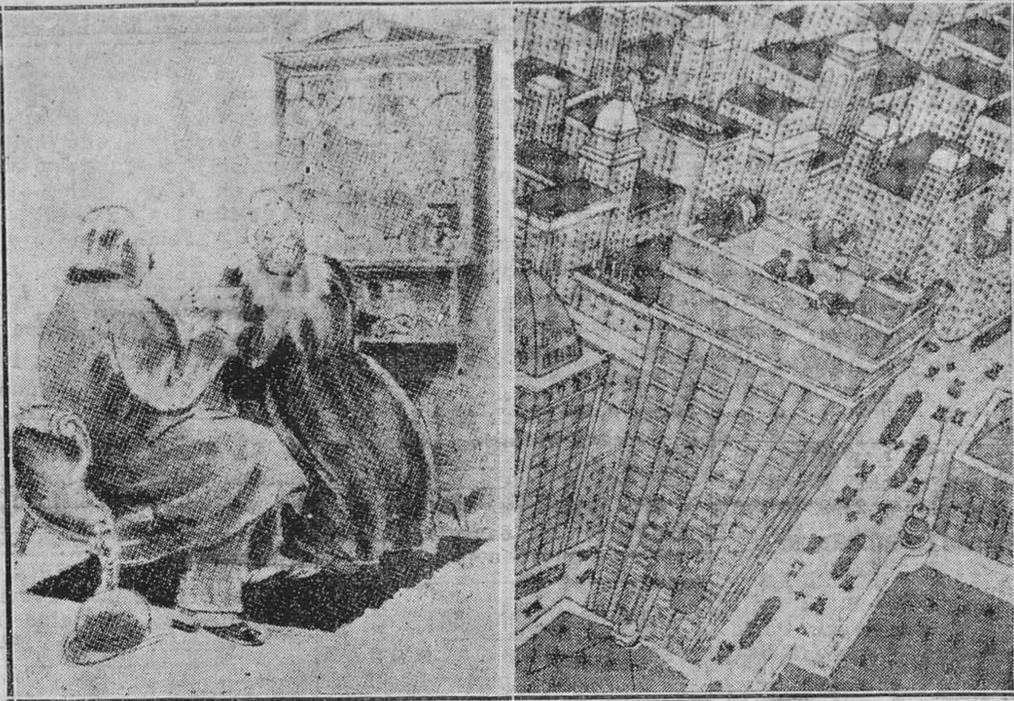
### COLLOTO

## Suspensión de los festejos de San Antonio

Debido al mal tiempo reinante se han suspendido los festejos en honor de San Antonio de Pádua hasta los días 23, 24 y 25 del actual.

En este último día también se celebrará la fiesta Sacramental de Colloto. Con oportunidad anunciaremos el nuevo programa que, por acuerdo de la Comisión de festejos de San Antonio, se aumentará con grandes atracciones.

# La nota cómica



Solicitando caridad para los pobres.—Pero, señora, usted no ha firmado este cheque. La señora.—¡Ah!, pero es que quiero que la donación sea completamente anónima.

—Ya no falta más que un cuarto de hora para que empiece el terremoto. —¡Ah! ¿Sí? ¡Qué bien lo vamos a ver desde esta azotea!

### DE TOROS

## La becerrada del Orfeón

Hoy, Dios mediante, se celebrará en nuestra plaza de Buenavista la becerrada anunciada para las cuatro y media de la tarde, en la que actuarán de matadores los "ases" Cuchihi, Botón, Miranda y Claverol.

Tanto los organizadores como los diestros, llenos de optimismos, cuentan con buen tiempo, ya que el entradón lo tienen descontado.

El viernes, ya apenas quedaban pascos y estaban vendidas todas las localidades preferentes, sujetas a numeración, o sean, barreras y balconillos.

De diferentes pueblos de la provincia, para amigos y admiradores de los toreros-cantantes, hubo y sigue habiendo gran demanda de localidades; así que hoy, la afluencia de forasteros será como en un día de San Mateo, que invadirán nuestras calles lloviendo y todo, como en San Mateo.

Un lidiador, que no quiero nombrar, exclamaba ayer tarde, elevando al firmamento una tierna y suplicante mirada:

—¡Dios mío! Que no se suspenda la corrida, porque si comen pienso esas cuatro fieras una semana más, ¿quién puede con ellas?

A los pocos minutos pasa a su lado una niña guapisima y la suelta este piropo:

—¡Chiquilla de mis ojos! Por una mirada tuya (el torero es de Tudela) me dejo coger por esas cuatro fieras del domingo, aunque coman un mes fabes, tocín y morciella, y de esos bollos preñados que tanto gustan a Tomás del Mar.

—¡Qué embustero es este "Güisqui"!—caramba, ya se me escapó—. Está blasonando de valiente y cada vez que oye decir al "mayoral" encargado de los toros que los dejaba ya listos de pienso y agua y que engordaban diez kilos cada día que pasaba — siempre se exagera, "Güisqui"—le entra un temblor de piernas, que a su lado el "Charlestón" es una danza cadenciosa de las que se bailaban en el viejo teatro del Fontán.

En las "peñas" laurinas despertó gran interés esta corrida y se han cruzado apuestas de altos vuelos, y digo de altos vuelos, porque se apuestan cajas de águilas imperiales, como si se tratara de modestos perreos o distinguidos canarios de 0,25. Labores de Canarias para la Renta de Tabacos y para ha-

cer creer a los incautos que fuman puros de verdad.

Hay verdadera expectación por presenciar la labor del simpático Requejo, de quien puedo decir, por haberle visto, que le sobra valor para estos menesteres y creo que no me ha de dejar mal al afirmar que, si con valor se triunfa, Requejo triunfará, y si se le presentan muchas ocasiones como ésta para probar sus aptitudes y adquirir la soltura necesaria para llegar a ser figura en el toreo, no tardaremos en oír cantar por Oviedo una sevillana con esta letra:

La novia de Requejo  
Tiene un pañuelo  
Con cuatro cantadores,  
Requejo en medio.

Lo cual quiere decir que toreando triunfará sobre los cuatro "ases" de la canción asturiana, puesto que el asunto del toreo es otro cantar.

Que le conste al amigo Requejo, que si hoy no se arrima de chipén, le retira el saludo

Curro K L Z

### AVISO

Se pone en conocimiento de los empleados de la Plaza de To-



OVIEJO.—Los cuatro becerras que serán muertos a estoque por los cuatro magos del canto asturiano en el festival de esta tarde del Orfeón ovetense. (Foto Meza)

## De la Administración de Rentas Públicas

### UTILIDADES

La Administración de Rentas Públicas de esta provincia advierte a los socios gestores, directores, gerentes y apoderados de las Sociedades, Compañías, Empresas, Casas de Comercio y particulares, y en general, al que tenga a su servicio personal retribuido, que si en el término de cinco días no presentan las declaraciones de los sueldos, dietas, gratificaciones y asignaciones satisfechas en el trimestre anterior, o sea, en los meses de abril, mayo y junio, a cada uno de sus empleados, en cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 17 de la ley de 22 de setiembre de 1922, se les harán efectivas las responsabilidades señaladas en el artículo 26 de la citada ley.

Tanto las citadas declaraciones como las relaciones nominativas del personal, tienen que presentarse reintegradas con un timbre de 15 céntimos cada una de ellas, incurriendo en la multa de 10 pesetas por cada timbre móvil que dejen de fijar en dichos documentos, según determina la ley del Timbre.

### ES UNA ORDEN

## Hay que recoger los perros, que son un peligro

### NI SIQUIERA CON BOZAL

En cumplimiento de mandato superior y al propio tiempo para velar por la seguridad del vecindario, el alcalde ha dado órdenes terminantes a los agentes municipales de recogida de todos los perros que se encuentren sueltos por la calle.

Se han de recoger todos, incluso aquellos que lleven bozal. ¡Se acabaron los perros gollos y vagabundos!

Esta medida, desde luego muy prudente, se adopta ante los frecuentes casos de hidrofobia que se vienen produciendo y que tantos daños producen en los animales, mordidos por los perros y hasta en las personas.

Sólo podrán salvarse de ser recogidos y luego, naturalmente, de la muerte vil, aquellos perros cuyos dueños se hayan preocupado de vacunarlos previamente contra el virus de la rabia, tengan de ello el correspondiente certificado facultativo y los hagan figurar en una estadística municipal que se prepara al efecto.

Dense, pues, por avisados los dueños de perros y sepan que el orden se empieza a cumplir mañana.

### Ateneo Popular de Oviedo

## Para el monumento "Clarín"

Suma anterior, 2.355 pesetas.  
Don Eulogio Díaz Santos, 2; don Benigno Muñiz González, 2; don Manuel Nieto García, 2; don Efrasio I. Martínez, 1; don Pascual A. Baylla Godino, 5; don Francisco Fernández Suárez, 5; don Carlos del Fresno, 5; don Celestino García Muñiz, 5.  
Suma total, 2.388 pesetas.

ros que deben presentarse hoy domingo, a la una en punto, para hacer servicio.

Agoreros, que nunca faltaron, hicieron correr por Oviedo una especie de que Julián Cañedo, que se encuentra en Madrid, vendría para dirigir la becerrada de esta tarde.

Nosotros podemos asegurar que el rumor es falso. En telegrama que ayer ha recibido la Comisión organizadora del espectáculo, se anuncia la salida de Cañedo de Madrid en el correo, debiendo llegar a Oviedo población en la mañana de hoy.